

RICHARD C. RAMER



SPECIAL LIST 201

*FICTION:
RELATIVELY RECENT
PORTUGUESE
IMPRINTS*

RICHARD C. RAMER

Old and Rare Books

225 EAST 70TH STREET · SUITE 12F · NEW YORK, N.Y. 10021-5217

EMAIL rcramer@livroraro.com · WEBSITE www.livroraro.com

TELEPHONES (212) 737 0222 and 737 0223

FAX (212) 288 4169

APRIL 14, 2015

Special List 201

FICTION:

RELATIVELY RECENT

PORTUGUESE

IMPRINTS

An asterisk (*) before an item number indicates that the item is in New York.

SATISFACTION GUARANTEED:

All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT



Special List 201
FICTION:
RELATIVELY RECENT
PORTUGUESE
IMPRINTS

1. AGUIAR, Cristóvão de. *Passageiro em trânsito: novela em espiral ou o romance de um ponto a que se vai sempre acrescentando mais um conto.* 2nd edition. Lisbon: Salamandra, 1994. Coleção Garajau, 20. 8°, orig. illus. wrps. 172 pp., (1 l. advt.). ISBN: 972-689-065-9. \$25.00

First published in Ponta Delgada: Editora Signo, 1988. This second edition is said to be "Uma nova versão, inteiramente reformulada". The author, born at Pico da Pedra, Ilha de São Miguel, 1940, has written at least 3 volumes of poems (2 self-published), and 15 volumes of prose; in addition he translated Adam Smith's *Wealth of Nations* for an edition published by the Fundação Calouste Gulbenkian, 1982. The first volume of his diaries *Relação de bordo* (1999), was awarded the Grande Prémio de Literatura Biográfica APE/CMP for the year 2000. A second volume appeared in 2000. The work of Cristóvão de Aguiar has also appeared in various anthologies and reviews.

2. AIRES, Fernando. *Histórias do entardecer.* Angra do Heroísmo: SREC / DRAC, 1988. Coleção Gaivota, 62. 8°, orig. illus. wrps. 49 pp., (5 ll.). ISBN: none. \$20.00

Prémio "Nunes da Rosa"—Concurso Literário Açores/88.

3. ALMEIDA, Germano. *Os dois irmãos, romance.* Lisbon: Caminho, 1995. Uma Terra Sem Amos. 8°, orig. illus. wrps. 238 pp., (5 ll. advt.). ISBN: 972-21-1032-2. \$23.00

The author, a lawyer currently practicing on the island of São Vicente, was born on the island of Boavista, Cabo Verde, 1945. This novel, based on his official prosecution of "Andre" for fratricide in 1976, is set on the island of Santiago. The author has published four previous works of fiction, including *O testamento do Sr. Nepomuceno da Silva Araújo* (1989), which is now being made into a film.

4. ALVÃO, G. Alpoim, and Sérgio A[ugusto] Pereira. *Contos de guerra.* [Chaves]: Intertermal, 1994. 8°, orig. illus. wrps. 159, (1) pp. ISBN: none. \$28.00

Fictionalized accounts based on action in Guiné just prior to April 1974.

5. AMARO, Luís, Eugénio Lisboa, and Carlos A. Azevedo, et al. *Leiamos*. Lisbon: Escritor, 2003. 8°, orig. illus. wrps. 50 pp., illus. ISBN: 972-8590-61-X. \$10.00
Includes short fiction, poetry, and essays.

6. ANDERSCH, Alfred. *O pai de um assassino*. Translated from the German by Maria Chaves de Almeida. Porto: Afrontamento, [1993?]. Coleção Fixões, 44. 8°, orig. illus. wrps. 74 pp., (1 blank l.). ISBN: 972-36-0336-5. \$10.00

***7. ANGOLA, República Popular. Ministério da Educação.** *Textos africanos de expressão portuguesa*. N.p.: n.d. 8°, orig. illus. wrps. 162 pp., (2, 1 blank ll.). \$30.00

Includes works from Angola, Cabo Verde, Guiné, Moçambique, and São Tomé e Príncipe. The lower wrapper bears the sentence, "Estudar é um dever revolucionário."

8. ANTUNES, António Lobo. *As naus*. Lisbon: Dom Quixote, 1988. 8°, orig. prttd. wrps. 247 pp. ISBN: none. \$40.00

FIRST EDITION of the final novel in the tetralogy with *Explicação dos pássaros* (1981), *Fado Alexandrino* (1983), and *Auto dos danados* (1985). The psychiatric physician Lobo Antunes, born in Lisbon in 1942, is considered by some to be Portugal's greatest living writer of fiction. See Maria Nazaré Gomes dos Santos in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 38-40.

9. ASSIS, Joaquim Maria Machado de (1839-1908). *Esaú e Jacó*. Lisbon: Universitária, 1999. 8°, orig. illus. wrps. 201 pp. ISBN: 972-700-108-4. \$15.00

10. BAPTISTA, António Alçada. *Tia Suzana, meu amor*. 6th edition. Lisbon: Presença, 1995. Coleção Aura, 12. 8°, orig. illus. wrps. 99 pp. ISBN: 972-23-0987-0. \$15.00

The first edition of this novella appeared in 1989.

11. BAPTISTA-BASTOS, [Armando]. *A colina de cristal*. 4th edition. Porto: Asa, 2000. Coleção Biblioteca Baptista-Bastos. 8°, publ. bds. with d.j. 191, (1) pp. ISBN: 972-41-2371-5. \$25.00

This novella, or brief novel, was first published in 1987. It was awarded the Prémio Pen Club as well as the Prémio Cidade de Lisboa. Urbano Tavares Rodrigues considered it "um novo padrão na literatura portuguesa." Baptista-Bastos has published ten volumes of fiction, the first nine of which have had multiple editions. He has also published at least four volumes of essays, and seven of journalism (interviews which appeared in the press, etc.).

12. BAPTISTA-BASTOS, [Armando]. *Elegia para um caixão vazio*. 4th edition. Porto: Asa, 2001. Coleção Biblioteca Baptista-Bastos. 8°, publ. bds. with d.j. 151, (1) pp., (1 blank l., 1 l.). ISBN: 972-41-2664-1. \$25.00

This novella was first published in 1984. It has been acclaimed by critics such as Eduardo Lourenço, Eduardo Prado Coelho, and Maria Lúcia Lepecki. Baptista-Bastos has published ten volumes of fiction, the first nine of which have had multiple editions.

13. BARBOSA, Miguel [Artur de Moraes e Macedo Alves]. *O marinheiro cego pensando na Índia*. Lisbon: Ulmeiro, 1994. Imagem do Corpo, 47. 8°, orig. illus. wrps. 124 pp., (1 blank l., 1 l. adv.). ISBN: 972-706-235-0. \$18.00

The author of this novel was awarded the Grand Prize for Poetry "Moulin de l'Ecluse," 1993, Carnac, France. See *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 390-3.

***14. BARROSO, Filipa Castro.** *Cores quentes*. Preface by Paulo Brito e Abreu. Lisbon: Universitária, 2001. 8°, orig. illus. wrps. 71 pp. ISBN: 972-700-376-1. \$15.00

Novella.

15. BESSA-LUÍS, [Maria] Agustina [Ferreira Teixeira]. *Conversações com Dmitri e outras fantasias*. Lisbon: Relógio d'Água, 1992. Ficção Portuguesa, 18. 8°, orig. illus. wrps. 112 pp., (1 l.). ISBN: 972-708-155-X. \$20.00

On this author, born at Vila Meã, Amarante, 1922, one of the most important Portuguese novelists ever, and winner of numerous prestigious literary awards, see Álvaro Manuel Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 60-2; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 208-10; Álvaro Manuel Machado, in *Biblos*, I, 656-60.

***16. BESSA-LUÍS, [Maria] Agustina [Ferreira Teixeira].** *Dentes de rato. Ilustrações de Martim Lapa*. Lisbon: Guimarães, 1987. 4°, orig. illus. wrps. 62 pp., (1 l.). ISBN: 972-665-075-5. \$12.00

17. BESSA-LUÍS, [Maria] Agustina [Ferreira Teixeira]. *Memórias laurentinas, romance*. Lisbon: Guimarães, 1996. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 299 pp., (1 l.). ISBN: 972-665-395-9. \$35.00

18. BESSA-LUÍS, [Maria] Agustina [Ferreira Teixeira]. *Ordens menores, romance*. Lisbon: Guimarães, 1992. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 355 pp., (1 l.). ISBN: 972-665-377-0. \$35.00

19. BESSA-LUÍS, [Maria] Agustina [Ferreira Teixeira]. *Vale abraão, romance*. Lisbon: Guimarães, 1991. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 305 pp. ISBN: 972-665-369-X. \$35.00

20. BOTELHO, Fernanda. *As contadoras de histórias*. 2nd edition. Lisbon: Presença, 1999. Grandes Narrativas, 68. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 151 pp., (1 p. adv.). ISBN: 972-23-2367-9. \$25.00

These stories were first published December 1998. The author's novel *Agata e a fábula* was awarded the Prémio Camilo Castelo Branco in 1960 (it achieved at least six editions, the most recent published in 2005). The author's ninth volume of fiction, *Dramaticamente vestida de negro* (1994) was awarded the Prémio Pen Clube Português, Romance; she won the Prémio Nacional de Novelística in 1971 for *Lourenço é nome de jogral* (2nd ed., 1991); was awarded both the Prémio da Crítica and the Troféu da Revista Mulher in 1987 for *Esta noite sonhei com Brueghel* (4th ed., 1989); and won the Prémio Eça de Queirós in 1991 for *Festa em casa de flores* (1990). For more on the novelist, short story writer, poet and essayist [Maria] Fernanda [de Faria e Castro] Botelho (born Porto, 1926), see Luís Forjaz

Trigueiros in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 69-71; Júlio Carvalho in *Biblos*, I, 726-8; and *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 424-6.

21. BRAGA, Teófilo (1843-1924). *Contos tradicionais do povo português*. Preface for this edition by João Leal. 2 volumes. Lisbon: Dom Quixote, 1995-1998. Coleção Portugal de Perto, Biblioteca de Etnografia e Antropologia, 14-15. 8°, orig. illus. wrps. 280; 301 pp. ISBN: 972-20-0206-6; 972-20-0207-4. 2 volumes. \$55.00

Originally published in 1883. This edition also includes the author's preface to the 1914 second edition.

22. BRAGANÇA, Nuno [Manuel Maria Caupers de, 1929-1985]. *Directa*. 3rd edition. Lisbon: Dom Quixote, 1995. Obras Completas, 2. 8°, orig. prtd. wrps. 284 pp., (1 l.). ISBN: 972-20-1263-0. \$28.00

This novel originally appeared in 1977. The author (1929-1985), from one of the most aristocratic Portuguese families, became radicalized in the 1960s, became a friend of both Mário Soares and Salgado Zenha, and clandestinely interviewed Álvaro Cunhal. He collaborated with the group of Livraria Moraes, and was a founder of the review *O tempo e o modo*, to which he was a constant contributor between 1963 and 1969. See Maria Nazaré Gomes dos Santos, in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 75-6; also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 653-4; and, Cristina Robalo C. Oliveira in *Biblos*, I, 752-3.

23. BRAGANÇA, Nuno [Manuel Maria Caupers de, 1929-1985]. *Do fim do mundo*. 2nd edition. Lisbon: Dom Quixote, 1997. Obras Completas, 5. 8°, orig. prtd. wrps. 85 pp. ISBN: 972-20-1407-2. \$16.00

This novella was originally published after the author's death, in 1985.

24. BRAGANÇA, Nuno [Manuel Maria Caupers de, 1929-1985]. *A noite e o riso*. 4th edition. Preface by Manuel Gusmão. Lisbon: Dom Quixote, 1995. Obras Completas, 1. 8°, orig. prtd. wrps. 281, (1) pp., (1 l.). ISBN: 972-20-1264-9. \$30.00

The author's earliest novel, first published 1969. The preface appeared originally in the third edition.

25. BRAGANÇA, Nuno [Manuel Maria Caupers de, 1929-1985]. *Square Tolstoi*. 2nd edition. Lisbon: Dom Quixote, 1996. Obras Completas, 3. 8°, orig. prtd. wrps. 233 pp., (1 l.). ISBN: 972-20-1315-7. \$25.00

This novel originally appeared in 1981.

26. BRITO, Casimiro [Cavaco Correia] de. *Contos da morte eufórica*. Lisbon: Dom Quixote, 1984. Autores de Língua Portuguesa; Obras de Casimiro de Abreu. 8°, orig. illus. wrps. 137 pp., (1 l.). ISBN: none. \$15.00

On the author, born Loulé, 1938, see Álvaro Manuel Machado in *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 83-4.

27. BRITO, Casimiro [Cavaco Correia] de. *Imitação do prazer, romance.* 3rd edition. Lisbon: Dom Quixote, 1991. Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 167 pp., (1 l.). ISBN: 972-20-0910-9. \$20.00

First published 1977.

28. BRITO, Casimiro [Cavaco Correia] de. *Pátria sensível, ou que fazer do corpo com seus rios, margens & afluentes, romance.* Lisbon: Dom Quixote, 1983. Autores de Língua Portuguesa; Obras de Casimiro de Abreu. 8°, orig. illus. wrps. 296 pp., (2 ll., 1 l. blank, 1 l.). ISBN: none. \$25.00

29. BRUM, Margarida. *Em casa de estranhos.* Lisbon: Editorial Bizâncio, 2005. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 310 pp. ISBN: 972-53-0255-9. \$30.00

Second novel by a promising young writer born in the Açores. Her first novel, *Enquanto esta música durar és só minha* (2001), was well received by the critics.

30. BRUNN, Albert von, ed. *Carris de papel: o caminho-de-ferro na literatura portuguesa.* Lisbon: Caminho, 2006. 8°, orig. illus. wrps. 247 pp. ISBN: 972-21-1800-5. \$25.00

Brilliantly-conceived anthology of railway literature, including poetry, fiction, letters, memoirs and essays. Authors represented are Guerra Junqueiro, Fernando Pessoa, Ruy Cinatti, Luís Veiga Leitão, Natália Correia, José Viale Moutinho, Eça de Queiroz, Fialho de Almeida, Vergílio Ferreira, Altino do Tojal, Alves Redol, Mário Braga, Sérgio Luís de Carvalho, Alexandre Herculano, Camilo Castelo Branco, António Nobre, Alberto d'Oliveira, Aquilino Ribeiro, José Rodrigues Miguéis, Miguel Torga, Vitorino Nemésio, Ruben A., Ilse Losa, José Jorge Letria, Francisco José Viegas, and Agustina Bessa-Luís. The editor, born in Switzerland in 1954, has been for some time administrator of the Portuguese and Brazilian collections at the Zentralbibliothek, Zürich and professor at the University of Zürich. He provides an interesting and informative introduction, which appears not to be a translation, and never to have been published previously in any language. At the end of the book is a brief profile of each author (pp. 241-7).

***31. CABRAL, A.[ntónio] M.[anuel] Pires.** *Crónica da casa ardida, romance.* Lisbon: Editorial Notícias, 1992. Coleção Excelsior. 8°, orig. illus. wrps. 344 pp. ISBN: 972-460-580-9. \$28.00

Historical novel of the past 50 years in Trás-os-Montes, centered on the heir to a great noble house, whose seat, built in the eighteenth century, was destroyed by fire in the 1920s. The author, born in Chacim, Macedo de Cavaleiros, Trás-os-Montes in 1941, displays a certain ruralism in his early poetry, and in much of his fiction. He has written several historical novels set in his native region. In addition to fiction and poetry, he has published plays and essays. See Álvaro Manuel Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 89; also João Bigotte Chorão in *Biblos*, I, 832-3.

32. CABRAL, A.[ntónio] M.[anuel] Pires. *Sancirilo, romance.* 2nd edition. Lisbon: Editorial Notícias, 1996. Coleção Excelsior. 8°, orig. illus. wrps. 277 pp. ISBN: 972-46-0801-8. \$28.00

Sancirilo, a dictatorship, prepares for its annual miracle: an amphora in which the blood of St. Cyril liquefies on the 15th of November, at 11:18 A.M. The miracle forms the basis of the only income for this "integralista" country. Amado Mestre, the Supreme

leader of Sancirilo is gravely ill, and in need of a transfusion of a rare blood type, probably identical to that of the Saint. Meanwhile, Elias Brósio, Judas Ormin and Esdras Harpix are engaged in a struggle to see who will succeed to power. Silas, a simple chauffeur and enthusiastic defender of the regime, at last begins to reveal his true thoughts.

33. CABRAL, Eunice. *O azul deserto da tarde*. Mem Martins: Europa América, (1987). Coleção Século XX, 276. 8°, orig. illus. wrps. 128 pp. ISBN: none. \$15.00

Winner of the Prémio de Revelação de Ficção 1987 de A.P.E./I.P.L.L.

34. CABRAL, Filomena. *Em demanda da Europa*. Porto: Campo das Letras, 1997. Campo da Literatura, 13. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 138 pp. ISBN: 972-610-048-8. \$26.00

The author of this novel (b. Porto, 1944), which includes some poetry in the text, has published at least 4 volumes of poetry and 12 of fiction. A resident of Angola in the 1960s and 1970s, she has been published and awarded prizes in Brazil, and was co-founder of the journal *Serpente* (1983).

35. CABRITA, António. *Cegueira de rios*. Lisbon: Relógio d'Água, 1994. Ficção Portuguesa, 24. 8°, orig. illus. wrps. 92 pp., (2 ll., 1 l. advt.). ISBN: 972-708-223-8. \$18.00

The author of these short stories, António Cabrita, has written at least two volumes of fiction, and four of poetry. He also co-authored a play about Camilo Castelo Branco with Maria Velho da Costa.

36. CACHAPA, Possidónio. *A materna doçura*. Lisbon: Assrio & Alvim, 1998. A Phala, 14. 8°, orig. illus. wrps. 299 pp., (1 l., 1 l. adv.). ISBN: 972-37-0497-8. \$50.00

FIRST EDITION. According to a blurb on the leaf preceding the title page, "Possidónio Cachapa é escritor, mergulhador, contador de histórias, pintor, professor, agricultor, dançarino de valsas e pasodobles, realizador de cinema, argumentista, ingénio, boa pessoa e mágico aos olhos da filha que semeia feijão com ele e controla o mundo do alto dos seus ombros gigantescos de cavaleiro nobre. Possidónio Cachapa é um nome complicado para um escritor que vive entre o céu e o mar."

37. CACHAPA, Possidónio. *Materna doçura*. 2nd edition. Lisbon: Oficina do Livro, 2004. Coleção Romance. 8°, orig. illus. wrps. 245 pp. ISBN: 989-555-072-3. \$32.00

38. CAJÃO, Luís. *O inventor de fantasmas, contos*. Armanda Andrade, illus. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 167, (1) pp., (4 ll.), illus. ISBN: 972-8334-40-6. \$25.00

Writer of fiction, essayist, translator and musicologist, [José] Luís Cajão was born in Figueira da Foz, 1920; he lived a number of years on the island of Príncipe. He was awarded the Prémio Ricardo Malheiro in 1971 by the Academia das Ciências de Lisboa for a book of short stories, *Um Castelo na Escócia*. His short stories have been translated into Russian, Bulgarian, Spanish and German. See Álvaro Manuel Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 91; Taborda de Vasconcelos in *Biblos*, I, 841-2; and *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 59-61.

39. CAMARNEIRO, Nuno. *No meu peito não cabem pássaros, romance.* Alfragide: Dom Quixote, 2011. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 190 pp., (1 blank l.), 2 full-page illus. ISBN: 978-972-20-4625-1. \$28.00

The author was born in Figueira da Foz, 1977. He was a member of the Grupo de Etnografia e Folclore da Academia de Coimbra, and of the Diabo a Sete musical group, which became integrated into the Bonifrates theater company. He also worked for CERN (European Organization for Nuclear Investigation) in Geneva, and received a doctorate in science applied to cultural patrimony in Florence. Returning to Portugal in 2010, he is a researcher at the Universidade de Aveiro and professor of conservation and restoration at the Universidade Portucalense. Some of his short stories have been published in literary reviews. The present novella is his first published longer work of fiction.

40. CARDOSO, Dulce Maria. *Campo de sangue.* Porto: Asa, 2002. Finisterra: Autores Contemporâneos de Língua Portuguesa. 8°, publ. bds. with d.j. 296 pp., (3 ll.). ISBN: 972-41-2820-2. \$38.00

This first novel was awarded the Grande Prémio "Acontece" de Romance by a unanimous jury. The author, born in Trás-os-Montes in 1964, traveled to Angola as an infant, returning to Portugal in 1975. She has written screenplays and short stories.

41. CARDOSO, Miguel Esteves. *A vida inteira.* Lisbon: Assírio & Alvim, 1995. A Phala, 8. 8°, orig. illus. wrps. 203 pp., (2 ll. adv.). ISBN: 972-37-0178-2. \$20.00

The author has produced several works of fiction, as well as plays, and a number of other books. He holds a doctorate [in political philosophy?] from the University of Manchester (1983).

42. CARDOSO, Orlando. *O espanto da lua, contos.* Armanda Andrade, illus. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 86 pp., (6 ll.), illus. ISBN: 972-9484-44-9. \$20.00

The author's volume of poems, *Trinta dias em maio*, was awarded the Prémio Ary dos Santos by the Câmara Municipal de Grândola, 1991.

43. CARLOS, Jorge. *O Português ou escravos da esperança.* Porto: Campo das Letras, 2003. Coleção Instantes de Leitura, 42. 8°, orig. illus. wrps. 68 pp., (1 blank l., 1 l. adv.). ISBN: 972-610-644-3. \$18.00

This novella was awarded the Prémio Edmundo Bettencourt, 2002, and the Prémio Literário Cidade do Funchal by the Câmara Municipal do Funchal. The author was born in Rio de Janeiro, 1952. He has worked as a journalist, in the theater, and as an artist. Some of his writings have appeared under the pseudonym João Maiara; he is also known as Mané do Café for his pictures made from coffee.

44. CARNEIRO, José Pinto. *O estranho caso da boazona que me entrou pelo escritório adentro, ficção.* Lisbon: Cotovia, 1994. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 179 pp., (1 l., 1 blank l.). ISBN: 972-8028-39-3. \$25.00

The author's first work of longer fiction, a novella, described as "quase policial". He was born in the north of Portugal in 1967, and was living in Lisbon recently, working as a "guionista" for television programs. He briefly practiced law before publishing the present work. A volume of short stories followed, *Vende-se* (1996), then the novella *Surdo* (1999),

the juvenile novella *O Cinturão Negro* (2002), the novella *Os leões de cuangar* (2006), and a comic novella, *Todas se apaixonam por mim* (2008). José Pinto Carneiro has also written screenplays, and more recently has worked on the soap opera *Vila Faia*.

45. CARNEIRO, José Pinto. *Todas se apaixonam por mim. Comédia (quase) romântica.* Lisbon: Guerra & Paz, 2008. Coleção Tempos Modernos. 8°, orig. illus. wrps. 175 pp. ISBN: 978-989-8014-83-2. \$35.00

46. CARNEIRO, José Pinto. *Vende-se, contos.* Lisbon: Cotovia, 1996. 8°, orig. prtd. wrps. 118 pp., (1 l.). ISBN: 972-8028-61-X. \$20.00

***47. CARPINTEIRO, Margarida.** *Um animal desconhecido. Ilustrações Juan Soutullo.* Colares: Colares Editora, 1993. Colares Literatura. 8°, orig. illus. wrps. 62 pp., (1 l.), illus. ISBN: none. \$15.00

48. CARVALHO, A.M. Galopim de. *Os homens não tapam as orelhas.* Lisbon: Editorial Notícias, 1997. Coleção Excelsior. 8°, orig. illus. wrps. 163 pp. ISBN: 972-46-0816-6. \$19.00

Novel dealing with life in the military.

49. CARVALHO, António Borges de. *Os parágrafos do engenheiro Simões.* Mem Martins: Europa-América, 1998. Contemporânea, 3. 8°, orig. illus. wrps. 162 pp., (1 l.). ISBN: 972-1-04445-8. \$24.00

50. CARVALHO, Bernardo. *O sol se põe em São Paulo.* Lisbon: Cotovia, 2007. Coleção Sabiá. 8°, orig. illus. wrps. 166 pp., (1 l. colophon). One of 1,000 copies. ISBN: 972-795-203-8. \$30.00

First published in Brazil earlier in 2007 by Companhia das Letras, São Paulo. The author of this novella, Bernardo Carvalho (b. Rio de Janeiro, 1960), is the author of at least eleven books; his work has been published in Portugal, Brazil, France, Italy, and Sweden. *Mongolia* (2003), a novel based on travel to Mongolia in 2002, was awarded the Prémio Jabuti as well as the Prémio APCA. Another novel, *Nove noites*, (2002) won the prêmios PT and Machado de Assis, awarded by the Biblioteca Nacional, Rio de Janeiro.

51. CARVALHO, Mário de. *Fantasia para dois coronéis e uma piscina, romance.* Lisbon: Caminho, 2003. Coleção O Campo da Palavra 8°, orig. illus. wrps. 227 pp. ISBN: 972-21-1592-8. \$28.00

New novel by an author whose work has enjoyed both commercial and critical success. *O livro grande de Tebas, Navio e Mariana* (1982) won the Prémio Cidade de Lisboa. *A paixão do Conde de Fróis* (1986; 3rd ed. 1993) was awarded the Prémio Dom Dinis. *Quatrocentos mil sestércios* (1991) won the Grande Prémio APE for short stories in 1992; *Se perguntarem por mim, não estou, seguido de Haja harmonia* (1999) received the same award. *Um deus passeando pela brisa da tarde* (1994), an historical novel set in the ancient world, interweaving passages from Virgil, the *Satyricon*, and the Bible with the narrative, was awarded the Grande Prémio do Romance, 1995, by the Associação Portuguesa de Escritores. In 1996 it received the Prémio Fernando Namora. The seven editions printed over six years

consisted of a total of 18,000 copies—few Portuguese novels have printings of more than 2-3,000 copies, and most stay in-print for years without subsequent editions. Awarded the Pegasus Prize, the book has been translated into English by Gregory Rebassa. The present novel had an initial printing of 10,000 copies, also unusual in Portugal.

52. CARVALHO, Rodrigo Guedes de. *Acasa quieta, romance*. 3rd edition. Lisbon: Dom Quixote, 2005. 8°, orig. illus. wrps. 263 pp. ISBN: 972-20-2857-X. \$32.00

First published May 2005; this third edition appeared in July the same year. The author is a journalist, born in Porto, 1964. This is his second novel. His first, *Daqui a nada* (1992), was the winner in Portugal of the Prémio Jovens Talentos, sponsored by the United Nations. In 1997 he received the Prémio Especial of the Jury for the International Festival of FIGRA, in France, for investigative reporting about hospital emergency rooms. His play *Os pés no arame* opened in Lisbon in 2002.

53. CARVALHO, Rodrigo Leal de. *Requiem por Irina Ostrakoff*. Macau: Livros do Oriente, 1993. Coleção Macau / Leituras. Tall 8°, orig. illus. wrps. 301 pp., (1 l.). ISBN: 972-9418-13-6. \$35.00

Novel patterned after English colonial fiction of Kipling, Conrad, and Somerset Maugham, which terminates in Macau, ca. 1917, with Russian and Chinese revolutions in the background.

54. CARVALHO, Sérgio Luís de. *Anno Domini 1348*. Sintra: Câmara Municipal, 1990. 8°, orig. illus. wrps. 235 pp., (2 ll.), illus. ISBN: none. \$25.00

The author of this historical novel, born Lisbon, 1959, is a professional historian who has written various volumes of historical scholarship as well as textbooks. Set in the fourteenth century, this is his first historical novel. It was awarded the Prémio Literário Ferreira de Castro, 1991. He has since written at least two other historical novels, *As horas de Monsaraz* (1997), set in the sixteenth century, and *El-Rei pastor* (2000), set in the thirteenth century.

55. CARVALHO, Sérgio Luís de. *As horas de Monsaraz*. Porto: Campo das Letras, 1997. Campo de Estreia, 9. 8°, orig. illus. wrps. 293 pp. ISBN: 972-610-051-8. \$28.00

56. CASSAMO, Suleiman. *O regresso do morto, contos*. Lisbon: Caminho, 1997. Uma Terra Sem Amos, 81. 8°, orig. illus. wrps. 90 pp., (3 ll. advt.). ISBN: 972-21-1098-5. \$18.00

The author's *O regresso do morto*, first published in Moçambique, 1989, was awarded the Prémio da Associação dos Escritores Moçambicanos. That book has been translated and published in French. Suleiman Cassamo, a native of Moçambique, was living in Maputo at the time this edition appeared, and was a professor at the Universidade Eduardo Mondlane. In 1996 he was elected Secretary-General of the Associação dos Escritores Moçambicanos.

57. CASTANHEIRA, Alexandre. *Hoje ainda, contos*. Lisbon: Orion, 1987. 8°, orig. illus. wrps. 111 pp., (2 ll.). ISBN: none. \$12.00

The author was born in Almada in 1928. He has published at least four volumes of poetry, four plays, five volumes of essays, one of stories, a book for children, and a volume of "crónicas". See *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 574-5.

58. CASTRO, João Osório de. *O milagre da pedra*. 2nd edition. Júlio Gil, illus. (Lisbon and Mafra?): ELO, 1992. Contos em Memória, 1. 8°, orig. illus. wrps. 121 pp., (1 l.), illus. (some in color). ISBN: 972-9181-18-7. \$18.00

On the dramatist and short story writer João [Fonseca] Osório de Castro (b. Lisbon, 1926), see *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 467-8.

59. CASTRO, João Osório de. *Ninguém me pode vender a Arrábida*. 2nd edition. Júlio Gil, illus. (Lisbon and Mafra?): ELO, 1992. Contos em Memória, 2. 8°, orig. illus. wrps. 116 pp., (1 l.), illus. ISBN: 972-9181-19-5. \$18.00

60. CASTRO, João Osório de. *Os sustos do senhor inspector*. (Lisbon and Mafra?): ELO, 1992. Contos em Memória, 3. 8°, orig. illus. wrps. 216 pp., (1 blank l., 1 l.), color illus. ISBN: 972-9181-20-9. \$25.00

61. CASTRO, [Paulo] Sousa e. *Caçar a gosto*. Lisbon: the Author, 2000. 12°, orig. illus. wrps. 118 pp, (1 l.), illus. One of 1,000 copies. ISBN: 972-98254-0-8. \$20.00

62. CLÁUDIO, Mário, pseud. [i.e. Rui (Manuel Pinto) Barbot Costa]. *Guilhermina, romance*. 5th edition. Lisbon: Dom Quixote, 2007. Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 151 pp., illus. ISBN: 978-972-20-3314-5. \$28.00

Fictionalized biographical sketch of the musician Guilhermina Suggia. First published by the Imprensa Nacional, 1986. The author, born in Porto, 1941, has published at least 20 volumes of fiction, some of which were awarded literary prizes, as well as at least 5 volumes of poetry, two each of theater and criticism, 5 volumes of essays and travels, a photobiography of António Nobre, and an anthology. He has also translated William Beckford and Virginia Woolf, and wrote, under his real name, a book on illiteracy in Portugal. His work has been translated into English, Spanish, French, Italian, German, Hungarian, Czech, and Serbo-Croatian. See Álvaro Manuel Machado in *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 129-31; also Cristina R. Cordeiro Oliveira in *Biblos*, I, 1168-9.

63. CLÁUDIO, Mário, pseud. [i.e. Rui (Manuel Pinto) Barbot Costa]. *Improvisado para duas estrelas de papel*. Porto: Afrontamento, 1983. Fixões, 5. 8°, orig. illus. wrps. 67 pp, (1 l.). ISBN: none. \$20.00
Short stories.

64. COELHO, Tereza. *Tentação: uma novela de Tereza Coelho, a partir de um argumento de Joaquim Leitão, baseado numa ideia original de Tino Navarro e Joaquim Leitão*. Mem Martins: Europa-América, 1997. Contemporânea, 2. 8°, orig. illus. wrps. 135, (1) pp. ISBN: 972-1-04394-X. \$19.00

65. CONRADO, Júlio. *Maldito entre mulheres*. Lisbon: Colibri, 1999. Autores Portugueses. Série Ficção, 6. 8°, orig. illus. wrps. 145 pp., (2 ll.). One of 1,000 copies. ISBN: 972-772-050-1. \$20.00

The author of this novel has published fourteen books, including fiction, poetry and essays. He has written for *Jornal de notícias*, *Diário de Lisboa*, *O século*, *Diário popular*, *Vida*

mundial, *Jornal de letras* and *Colóquio-letras*. for more on the novelist, poet, essayist and literary critic Júlio [Martins Custódio] Conrado, see Jorge Colaço in *Biblos*, I, 1259; also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI.

66. CORREIA, Emílio Sampaio. *Isabel de Aragão: romance descritivo em forma de guião*. Tapada de Vale Lobos, Almargem do Bispo: Padrões Culturais Editora, 2005. Coleção Sonhos Literários, 1. 8°, orig. illus. wrps. 139, (1 pp., (1 l., 1 l. adv.)). ISBN: 972-8721-52-8. \$22.00

The author of this historical novella was born in Nova Lisboa, in the province of Huambo, Angola, 1959. This appears to be his first book.

67. CORREIA, Hélia. *A casa eterna*. Lisbon: Dom Quixote / Circulo de Leitores, 1991. 8°, orig. illus. wrps. 242 pp. ISBN: 972-20-0896-X. \$40.00

FIRST EDITION. On the author (b. Lisbon, 1949), see Maria de Lourdes Netto Simões in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 140-1.

68. CORREIA, Hélia. *A casa eterna*. 2nd edition. Lisbon: Relógio d'Água, 1999. Ficção Portuguesa, 52. 8°, orig. illus. wrps. 210 pp., (1 l. balnk, 1 l. adv.). ISBN: 972-708-508-3. \$24.00

This significant novel was first published by Dom Quixote, 1991.

69. CORREIA, João de Araújo. *Contos e novelas: contos bárbaros, contos durienses, terra ingrata*. Preface by João Bigotte Chorão. Lisbon: Imprensa Nacional, 2007. Biblioteca de Autores Portugueses. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 393 pp., (1 l. advt., 1 l. colophon). One of 800 copies. ISBN: 978-972-27-1582-9. \$55.00

The preface, original to the present edition, occupies pp. 7-19. This is the 5th edition of *Contos bárbaros*, which first appeared in Régua, 1939; it is the 3rd edition of *Contos durienses*, which was originally published in Régua, 1941; and the 4th edition of *Terra ingrata*, which was first published in Lisbon, 1946.

70. COSME, Leonel. *Crioulos e brasileiros de Angola*. Introduction by Pires Laranjeira. Lisbon: Novo Imbondeiro, 2001. Estudos e Documentos. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 102 pp., (1 l.). ISBN: 972-8102-11-9. \$28.00

71. COSTA, Pedro Freire. *O mercador da galáxia*. Vasco Avillez, illus. Lisbon: Editorial Bizâncio, 2006. 8°, orig. illus. wrps. 167 pp. ISBN: 972-53-0299-0. \$25.00

The author, born Lisbon, 1950. At the time this juvenile science fiction novella appeared he was professor of physiology at the Faculdade de Ciências Médicas at the Universidade Nova de Lisboa. It is his first work of fiction for younger readers.

72. COSTA, Pedro Freire. *O tempo da ceia*. Lisbon: Quetzal, 1992. Graffiti. 12°, orig. illus. wrps. 123 pp. ISBN: 972-564-118-3. \$15.00

The author, born Lisbon, 1950, was, at the time this book appeared, professor of physiology at the Faculdade de Ciências Médicas, Universidade Nova de Lisboa.

- 73. COSTA, Vasco Pereira da.** *Plantador de palavras, vendedor de lérias.* Coimbra: Câmara Municipal, 1984. 8°, orig. prtd. wrps. 95 pp., (1 l.). ISBN: none. \$25.00

This collection of stories was awarded the Prémio Literário Miguel Torga, Cidade de Coimbra.

- 74. COUTO, Mia.** *A Varanda do Frangipani, romance.* Lisbon: Caminho, 1996. Uma Terra Sem Amos, 76. 8°, orig. illus. wrps. 154 pp., (3 ll. advt.). ISBN: 972-21-1050-0. \$50.00

FIRST EDITION. We have in stock one copy of this first edition, published in 1996. This novel has achieved both critical and commercial success. Born in Beira, Moçambique, in 1955, Mia Couto was editor of the review *Tempo* and of the newspaper *Notícias de Maputo*. His first novel, *Terra sonâmbula*, appeared in 1992; a second, *Estórias abensonhadas*, followed in 1994. He has published several collections of short stories, at least one of which—*Vozes anoitecidas*—was translated into English and published by Heinemann; his books have been translated as well into Spanish, French, Italian, German, Swedish, Norwegian and Dutch. He has also published a book of poetry. The Prémio Vergílio Ferreira was awarded to Mia Couto in 1999 for his work as a whole.

- 75. COUTO, Mia.** *Venenos de Deus, remédios do Diabo: as incuráveis vidas de Vila Cacimba.* 3rd edition. Lisbon: Caminho, 2008. Outras Margens: Autores Estrangeiros de Língua Portuguesa, 75. 8°, orig. illus. wrps. 188 pp. ISBN: 978-972-21-1987-0. \$38.00

First published earlier the same year. A total of 35,000 copies are said to have been sold!

- 76. COUTO, Mia.** *Vinte e Zinco.* Lisbon: Caminho, 1999. Caminho de Abril. 8°, orig. illus. wrps. 142 pp. ISBN: 972-21-1250-3. \$14.00

The Coleção Caminho de Abril was commissioned to celebrate the 25th anniversary of the 25th of April 1974 revolution. A group of authors, almost all habitually published by Caminho, were asked to write a work of fiction relating, either directly or indirectly, to the events of that date. All the volumes were published in April of 1999.

- 77. CRUZ, Bento da.** *Histórias da vermelhinha.* Porto: Domingos Barreira, (1991). Coleção Coisas Novas, 9. 8°, orig. illus. wrps. 196 pp., (1 l.). ISBN: 972-656-139-6. \$20.00

Short stories.

- 78. CRUZ, Bento da.** *Histórias de Lana-Caprina.* Lisbon: Editorial Notícias, 1998. Obras de Bento da Cruz. 8°, orig. illus. wrps. 289 pp. ISBN: 972-46-0917-0. \$29.00

- 79. CRUZ, Bento da.** *O lobo guerrilheiro, romance.* Lisbon: Editorial Notícias, 1992. Obras de Bento da Cruz. 8°, orig. prtd. wrps. 338 pp. ISBN: 972-46-0568-X. \$25.00

This novel set in Civil-War Spain was awarded the Prémio Literário *Diário de Notícias*, 1991. The prize jury consisted of Agustina Bessa-Luís, Diogo Pires Aurélio, Lídia Jorge, Vergílio Ferreira and Viale Moutinho.

***80. CUNHAL, Avelino.** *Senalonga. Pequenas histórias de uma vila em 1900.* Lisbon: Prelo, 1965. Coleção Autores Portugueses, 4. 8°, orig. illus. wrps., sl. soiled. 285 pp., (1 l.). ISBN: none. \$50.00

FIRST EDITION (?) of this series of short stories, all of which take place in the imaginary town of Senalonga, ca. 1900. Avelino Henriques da Costa Cunhal (1887-1966), a government official under the First Republic (he was Governador Civil da Guarda in 1922), lawyer and educator, also painted and wrote short stories and one-act plays (the latter under the pseudonym Pedro Seródio) in neo-realist style. Contributor to *Vértice*, *Seara Nova*, and *O Diabo*, he participated in the Exposições Gerais de Artes Plásticas of the Sociedade Nacional de Belas Artes, having his work seized by the police during the second of these exhibitions, in 1947. Avelino Cunhal was several times briefly in prison under the Salazar dictatorship due to his intellectual and political activities, and was once held incommunicado. He was the father of Álvaro Cunhal, noted author, painter and intellectual, longtime Secretary General of the Portuguese Communist Party and cabinet minister in the 1974-75 government.

81. DACOSTA, Fernando. *O viúvo.* 4ª edição, texto revisto pelo autor. Lisbon: Editorial Notícias, 1996. Obras de Fernando Dacosta. 8°, orig. illus. wrps. 213 pp., (1 l.). ISBN: 972-46-0767-4. \$22.00

First novel (originally published 1986) by this important novelist, dramatist and journalist (b. Luanda, 1945). See Maria Nazaré Gomes dos Santos in Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 159-60.

82. DINIS, Júlio, pseud. [i.e. Joaquim Guilherme Gomes Coelho, 1839-1871]. *A morgadinha dos canaviais, romance.* Porto: Porto Editora, 2004. Mundo das Letras. 8°, orig. illus. wrps. 576 pp. ISBN: 972-0-04203-6. \$35.00

On the short-lived physician, playwright, poet and novelist who wrote under the pseudonym Júlio Dinis, born in Porto of a Portuguese father and English mother, see Isabel Pires de Lima in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 166-8; Helena Carvalhão Buescu in *Biblos*, II, 155-60; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, II, 208-9; Saraiva & Lopes, *História da literatura portuguesa* (16th ed.), pp. 801-2, 804-8, et passim; Bell, *Portuguese Literature*, pp. 314-6, 317, 324.

83. DINIS, Júlio, pseud. [i.e. Joaquim Guilherme Gomes Coelho, 1839-1871]. *As pupilas do Senhor Reitor.* Mem Martins: Europa-América, 2005. Coleção Clássicos, 88. 8°, publ. illus. bds. with d.j. 325, (1) pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-1-05500-X. \$35.00

“Nota introdutória: Júlio Dinis, o homem e a obra” by J. Tomaz Ferreira occupies pp. [5]-29.

84. DIONÍSIO, Eduarda. *As histórias não têm fim.* Lisbon: Cotovia, 1997. Livros Cotovia. 8°, orig. illus. wrps. 333 pp., (1 l.). ISBN: 972-8028-90-3. \$35.00

Born in Lisbon, 1946, the author has written for the theater and journals such as *A capital*, *Diário de Lisboa*, *Seara Nova*, *Crítica* (1971-2, of which she was a co-founder), *Gazeta*, and *Combate*. She is also a painter. Her *Histórias, memórias, imagens e mitos duma geração curiosa* was awarded the Prémio Pen Club, 1981. She was a co-founder of the theater group “ContraRegra”—with which she worked from 1983 to 1987—and has participated in various productions (Grupo de Teatro da Faculdade de Letras, Teatro da Cornucópia, O bando), some as an actress.

85. DIREITINHO, José Riço. *A casa do fim*. 2nd edition. Porto: Asa, 2007. Obras de José Riço Direitinho. 8°, orig. illus. wrps. 93 pp., (1 p. advt., 1 p.). ISBN: 972-41-1014-1. \$20.00

These short stories, the first book by this author, born in Lisbon, 1965, were first published in 1992. Between 1985 and 1991 he contributed more than 100 texts to the “DN Jovem” supplement of the *Diário de notícias*. In 1988 he was awarded the “Literatura na Universidade” prize by the Associação de Estudantes da Faculdade de Ciências do Porto. He was awarded the Prémio Ramón Gomez de la Serna for *Breviário das más inclinações* (1994; 2nd ed., 1997), set in the imaginary Vilarinho dos Loivos, and won the Prémio Villa de Madrid for *O relógio do Cárcere*. Direitinho returned to Vilarinho dos Loivos in the novella *Um sorriso inesperado*. His work has appeared in translation in Germany, The Netherlands, Italy, Spain, France, Great Britain, and Israel.

86. DURÃO, Rosário. *Um caju no quintal*. Lisbon: Pergaminho, 1997. Coleção Prosa 21, 5. 8°, orig. illus. wrps. 117 pp., (1 l.). ISBN: 972-711-101-7. \$15.00

The author of this novella was born in Moçambique, lived ten years in Zimbabwe, studying there before moving on to take an undergraduate degree in modern languages, and a master’s degree in English literature from the University of Lisbon.

87. ESPANCA, Florbela [de Alma da Conceição, 1894-1930]. *A charneca ao entardecer: contos escolhidos*. 3rd edition. Selecção, organização e introdução de José Luís Peixoto. Vila Nova de Famalicão: Quasi, 2007. Biblioteca Em Nome da Terra. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 87 pp., (3 ll.). ISBN: 978-989-552-248-4. \$25.00

Florbela de Alma da Conceição Espanca (1894-1930) was described by Bell as “unquestionably one of the greatest if not the greatest Portuguese poetess of all time. Her sonnets are poignant outpourings of her emotional life, and display her accomplished art as a sonneteer.” For Saraiva and Lopes she is “uma das mais notáveis personalidades líricas isoladas, pela intensidade de um transcendido erotismo feminino, sem precedentes entre nós.” She published her first book of poetry (*Livro de Mágoas*) in 1919, and her second (*Livro de Soror Sauidade*) in 1923. By 1974 her *Sonetos completos* had gone through 14 editions. See also Cecília Barreira in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 177-8; José Carlos Seabra Pereira, in *Biblos*, II, 378-82; and *Dicionário cronológico de autores portugueses*, III, 472-5.

88. ESPANCA, Florbela [de Alma da Conceição, 1894-1930]. *Contos completos*. Organização, introdução e notas de Rui Guedes. 2nd edition. Venda Nova: Bertrand Editora, 1995. Autores de Língua Portuguesa. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 254 pp., (1 l.). ISBN: 972-25-0889-X. \$35.00

89. ÉVORA, Fernando. *Como se de uma fábula se tratasse: uma novela a propósito do entendimento da vida*. Portimão: Câmara Municipal, 2006. 8°, orig. illus. wrps. 70 pp. ISBN: 989-95012-1-2. \$15.00

Awarded honorable mention in competition for the Prémio Manuel Teixeira Gomes.

90. FERIN, Madalena. *Bem-vindos ao caos*. Lisbon: Salamandra, 1996. Col. Garajau, 35. 8°, orig. illus. wrps. 144 pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-689-111-6. \$22.00

The author’s *O anjo fático* was awarded the Prémio “Antero de Quental” (Poesia), Concurso Literário dos Açores, 1990. She was born in Vila Franca do Campo, São Miguel, Açores, the daughter of the neo-romantic poet Armando Monteiro.

***91. FERNANDO, Luís.** *João Kyomba em Nova Iorque*. Luanda: Nzila, 2004. Coleção Letras Angolanas, 29. 8°, orig. illus. wrps. 249 pp., (2 ll. adv.). ISBN: 972-8823-61-4. \$30.00

The author of this novel was born in the village of Tomessa, Uige, Angola, 1961. He has published at least two other novels and a collection of essays.

92. FERREIRA, Seomara da Veiga. *Crónica esquecida d'el rei D. João II*. Lisbon: Presença, 1995. Novos Continentes, 66. 8°, orig. illus. wrps. 353 pp. ISBN: 972-23-1942-6. \$30.00

This apocryphal chronicle of one of Portugal's most important rulers, the second work of fiction by this author, born in Lisbon, 1942, received some positive comments in the *Diário de Notícias* shortly after publication. Her historical novel in the form of the memoirs of Nero's mother, *Memórias de Agripina*, was well-received both critically and commercially. An historian, she has published various works in journals and in book form, and was responsible for the television series "Os Romanos entre nós."

93. FERREIRA, Serafim. *Sombras e lugares, ficções*. Illus. by António Fernando. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 155 pp., (5 ll.), 13 full-page illus. in text. One of 1000 copies. ISBN: 972-9484-42-2. \$28.00

This is a hybrid work, part short fiction, part essays, part "crónicas". The subjects are Cesário Verde, Raul Brandão, Fernando Pessoa (i.e. Álvaro de Campos), Mário de Sá-Carneiro, Ângelo de Lima, Almada Negreiros, Manuel Laranjeira, Afonso Duarte, Raul de Carvalho, and Aureliano Lima. The author's *O poeta e a pedra* (1997), was awarded the Prémio Literário Maria Amália Vaz de Carvalho by the Município de Loures, 1997. His *Clenardo e o Príncipe* (2004) was awarded the Prémio Vergílio Ferreira, 2003, by the Município de Gouveia. His books have been awarded at least six additional literary prizes. On the journalist, literary critic, translator, author of fiction and editor Serafim Ferreira (b. Porto, 1939), see Álvaro Manuel Machado in *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 189; *Biblos*, II, 547; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 550-2.

94. FERREIRA, Vergílio. *Aparição*. 54th edition. Venda Nova: Bertrand, 2000. Obras de Vergílio Ferreira. 8°, orig. prtd. wrps. 272 pp., (1 l.). ISBN: 972-25-0251-4. \$30.00

95. FERREIRA, Vergílio. *Cartas a Sandra*. 6th edition. Venda Nova: Bertrand, 1999. Obras de Vergílio Ferreira. 8°, orig. prtd. wrps. 154 pp., (1 l.). ISBN: 972-25-0971-3. \$22.00

The first edition of this brief novel, or long novella, appeared in 1996.

96. FITZGERALD, F. Scott. *A década perdida*. Translated from the English by M.F. Gonçalves de Azevedo. Lisbon: Estampa, 1989. Coleção Ficções, 10. 8°, orig. illus. wrps. 251 pp., (2 l.). ISBN: 972-33-0796-0. \$25.00

Includes "May Day", "The Diamond as Big as the Ritz", "The Rich Boy", "Absolution", "Three Hours Between Planes", and "The Lost Decade".

97. FONSECA, Rubem. *Ela e outras mulheres*. Porto: Campo das Letras, 2008. Campo da Literatura, 159. 8°, orig. illus. wrps. 148 pp., (2 ll.). ISBN: 978-989-625-220-5. \$32.00

These short stories were first published in São Paulo, 2006. The author, born in Minas Gerais in 1925, has written at least 9 volumes of short stories, 4 novels, a novella, and an anthology. Several of his books have been awarded literary prizes, including the Prémio Camões and the Prémio Jabuti.

98. FONSECA, Rubem. *A grande arte, romance*. First edition published in Portugal. Porto: Campo das Letras, 2007. Campo da Literatura, 152. 8°, orig. illus. wrps. 322 pp., (1 l.). ISBN: 978-989-625-196-3. \$45.00

This novel was first published in Brazil, 1983. It was translated into English and published by Harper & Row in 1986 as *High Art*. The author, born in Minas Gerais in 1925, has written at least 9 volumes of short stories, 4 novels, a novella, and an anthology. Several of his books have been awarded literary prizes, including the Prémio Camões and the Prémio Jabuti.

99. FRANCLIM, S., pseud. [i.e. Sérgio Sousa-Rodrigues]. *O último maçom: contos do amor e do impossível*. Lisbon: Hugin, 2003. Biblioteca Phantastica. 8°, orig. prtd. wrps. 104 pp., (1 l.). ISBN: 972-794-170-2. \$25.00

The author, born in 1978, has published at least three volumes of poetry, three previous works of non-fiction prose and one volume of fiction. The collection is directed by António de Macedo.

100. FREIRE, João Rui. *Marta sem idade*. Mem Martins: Europa-América, 2002. Contemporânea, 62. 8°, orig. illus. wrps. 113, (1) pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-1-05024-5. \$28.00

The author previously published a collection of short stories and a volume of poetry.

101. GARCIA, Eduíno Borges. *Ilhéus, Portugal & os outros, contos*. Lisbon: Salamandra, 1995. Coleção Garajau, 30. 8°, orig. illus. wrps. 159 pp. ISBN: 972-689-087-X. \$25.00

102. GARCIA, José Martins. *Contrabando original*. 2nd edition. Lisbon: Salamandra, 1997. Coleção Garajau, 41. 8°, orig. illus. wrps. 282 pp. ISBN: 972-689-116-7. \$35.00

This novel was first published in 1987. As of ca. 1999 the author had published 6 novels (several of which enjoyed more than one edition), 7 collections of short stories, 4 volumes of poetry, two of plays, and 11 volumes of essays and criticism.

103. GASPAR, Frank X. *Deixando a Ilha do Pico*. Manuela Torres, trans. Lisbon: Salamandra, 2002. Coleção Garajau, 97. 8°, orig. illus. wrps. 251 pp., (3 pp. adv.). ISBN: 972-689-204-X. \$33.00

Originally published as *Leaving Pico* (1999). The poet Frank X. Gaspar's first novel is about growing up in a Portuguese community in Provincetown.

104. GERALDO, Manuel. *O Camarate de Lúcifer*. Preface by Pedro Martins. 2nd edition. Lisbon: Edições Caso, 1984. Coleção Ficcionistas Portugueses. 8°, orig. illus. wrps. 64 pp., (2 ll.). ISBN: none. \$15.00

Long short story or brief novella based on the death of the center-right political leader Francisco Sá-Carneiro in an airplane crash at Camarate.

105. GERSÃO, Teolinda. *O cavalo de sol, romance*. Lisbon: Dom Quixote, 1989. 8°, orig. illus. wrps. 214 pp. ISBN: 972-20-0747-5. \$25.00

FIRST EDITION. The author, who spent her youth in Lourenço Marques, was awarded the Prémio de Romance e Novela da A.P.E. for 1996, and twice awarded the Prémio de Ficção by the PEN Clube. Several of her books have had multiple editions. Teolinda [Maria de Castilho] Gersão was born in Coimbra, 1940, grew up in Moçambique, studied at Coimbra, Tübingen and Berlin, and has been a professor on the faculty of the Universidade Nova de Lisboa. See Isabel Allegro de Magalhães in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 220-2; also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 627-9; and Ana Teresa Diogo in *Biblos*, II, 819-22.

106. GERSÃO, Teolinda. *Os guarda-chuvas cintilantes, diário*. 2nd edition. Lisbon: Dom Quixote, 1997. 8°, orig. illus. wrps. 131, (1) pp., (1 l.). ISBN: 972-20-1397-1. \$20.00

This novella in diary form was first published 1994.

107. GERSÃO, Teolinda. *Paisagem com mulher e mar ao fundo (romance)*. 4th edition. Lisbon: Dom Quixote, 1996. 8°, orig. prtd. wrps. 196 pp. ISBN: 972-20-1358-0. \$20.00

First published 1982.

108. GOMES, Luísa Costa. *Treze contos de sobressalto*. 2nd edition. Lisbon: Dom Quixote, 1995. Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. prtd. wrps. 132 pp. ISBN: 972-20-1086-7. \$18.00

First published in 1981. The author has published eight other volumes, including three plays (one of which won the Prémio Eça de Queiroz / Teatro do Município de Lisboa) and several works of fiction. *O pequeno mundo*, a second edition of which was published 1988, won the Prémio Dom Dinis da Fundação da Casa de Mateus.

109. GOMES, Luísa Costa, and Abel Barros Baptista. *O defunto elegante*. Lisbon: Relógio d'Água, 1996. Ficção Portuguesa, 36. 8°, orig. prtd. wrps. 240 pp., (2 ll., 1 l. advt.). ISBN: 972-708-31-5. \$25.00

A Chinese citizen is barbarously defenestrated in Portugal.

110. HENRIQUES, Miguel Castro. *Uma menina de sete gatos, ou o saldo de euler*. Lisbon: Assírio & Alvim, 1992. Coleção Peninsulares / Literatura, 39. 8°, orig. illus. wrps. 117 pp., (1 l. advt.). ISBN: 972-37-0300-9. \$25.00

111. HERCULANO [DE CARVALHO E ARAUJO], Alexandre. *Eurico o presbítero*. Introduction by Carlos Reis. 7th edition. thus. Lisbon: Ulisseia, 2001. Biblioteca Ulisseia de Autores Portugueses, 8. Sm. 8°, orig. illus. wrps. 204 pp., (1 blank l., 1 l.). ISBN: 972-56-8129-0. \$22.00

112. HOMEM, Maria Aurora Carvalho. *Para ouvir Albinoni*. Ponta Delgada: Editorial Éter, 1995. Mutationes Lunae. Tall 12°, orig. illus. wrps. 132 pp., (3 ll.). ISBN: 972-755-032-0. \$28.00

Prior to this collection of stories, the author had written three volumes of poetry, two children's books, and another volume of short stories.

113. HONRADO, Fernando. *António Um*. Lisbon: Acon Tecimen To, 1996. Coleção Natália Correia. 8°, orig. illus. wrps. 83 pp., (4 ll.). ISBN: 972-8011-24-5. \$18.00

Six texts of short fiction. The author has also written *Da Ericeira a Gibraltar vai um rei* (1993), and *Os fuzilados de Outubro* (1995).

114. LAIGINHAS, Jorge. *No poisar do silêncio, romance*. Preface by Modesto Navarro. Lisbon: Escritor, 2003. 8°, orig. illus. wrps. (small defect to front cover near head of spine). 117, (1) pp., (4 ll.). ISBN: 972-8590-66-0. \$22.00

The author's third book; also his third work of fiction.

115. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Cimbeline*. Filomena Campos, illus. Januário Leite, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 4. 12°, orig. illus. wrps. 30 pp., illus. ISBN: 972-575-081-0. \$8.00

116. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *A comédia dos erros*. Martim Lapa, illus. José Vieira de Lima, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 9. 12°, orig. illus. wrps. 32 pp., illus. ISBN: 972-575-085-3. \$8.00

117. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Conto de Inverno*. Carlota Emauz, illus. José Vieira de Lima, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 8. 12°, orig. illus. wrps. 29 pp., (1 l.), illus. ISBN: 972-575-084-5. \$8.00

118. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Hamlet, Príncipe da Dinamarca*. Jorge Colombo, illus. Helder Moura Perreira, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 5. 12°, orig. illus. wrps. 37 p. ISBN: 972-575-078-0. \$8.00

119. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *O Mercador de Veneza*. Martim Lapa, illus. Manuel João Gomes, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 7. 12°, orig. illus. wrps. 32 pp., illus. ISBN: 972-575-083-7. \$8.00

120. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Muito barulho para nada*. Luís Gaspar, illus. Luís Manuel Gaspar, trans. Lisbon: Contexto, 1990. Contos de Shakespeare, 12. 12°, orig. illus. wrps. 32 pp., illus. ISBN: 972-575-090-X. \$8.00

121. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Noite de Reis*. Cristina Malaquias, illus. Clara Garcia da Fonseca, trans. Lisbon: Contexto, 1990. Contos de Shakespeare, 20. 12°, orig. illus. wrps. 32 pp., illus. ISBN: 972-575-098-5. \$8.00

122. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Otelo*. Luís Gaspar, illus. Helder Moura Perreira, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 3. 12°, orig. illus. wrps. 32 pp., illus. ISBN: 972-575-080-2. \$8.00

123. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *O Rei Lear*. Carlota Emauz, illus. Manuel João Gomes, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 10. 12°, orig. illus. wrps. 31 pp., illus. ISBN: 972-575-086-1. \$8.00

124. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Romeu e Julieta*. Jorge Colombo, illus. Helder Moura Perreira, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 1. 12°, orig. illus. wrps. 40 pp., illus. ISBN: 972-575-077-2. \$8.00

125. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Sonho de uma noite de verão*. Vera Pinto, illus. Clara Garcia da Fonseca, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 2. 12°, orig. illus. wrps. 31 pp., illus. ISBN: 972-575-081-0. \$8.00

126. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *A Tempestade*. Teresa Dias Coelho, illus. Luís Manuel Gaspar, trans. Lisbon: Contexto, 1990. Contos de Shakespeare, 11. 12°, orig. illus. wrps. 32 pp., illus. ISBN: 972-575-089-6. \$8.00

127. LAMB, Charles, and Mary Lamb. *Tímon de Atenas*. Filomena Campos, illus. Manuel João Gomes, trans. Lisbon: Contexto, 1989. Contos de Shakespeare, 6. 12°, orig. illus. wrps. 31 pp., illus. ISBN: 972-575-082-9. \$8.00

128. LARA FILHO, Ernesto. *Crónicas da roda gigante*. Porto: Afrontamento, 1990. Coleção Fixões, 19. 8°, orig. illus. wrps. 226 pp., (1 l.). ISBN: 972-36-0240-7. \$28.00

The author was born in Benguela, 1932 and died in Huambo, 1977. He was a journalist, poet and agricultural engineer, imprisoned by Portuguese authorities for anti-colonial activism.

129. LEAL, Leonilde. *As mãos de Vitoriana, contos*. Armanda Andrade, illus. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. prtd. wrps. 149, (1 pp., (5 ll.)), illus. ISBN: 972-9484-35-X. \$20.00

The author has published at least four novels, seven volumes of short stories, an imaginary diary, and six volumes of poetry, one of which, *Na lassidão do sono*, was awarded the Prémio Raul de Carvalho.

130. LEIRIA, Mário-Henrique (1923-1980). *Novos contos do gin*. 3rd edition. Lisbon: Editorial Estampa, [1989?]. Coleção Ficções, 13. 8°, orig. illus. wrps. 217 pp., (3 ll.). ISBN: 972-33-0812-6. \$25.00

First published in 1973; the second edition appeared in 1978. On the author, who was also an artist, said to be one of the most emblematic figures of the surrealist movement in Portugal, see Maria de Fátima Marinho in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 264.; Osvaldo Silvestre in *Biblos*, II, 1393-4; also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, V, 283-4.

131. LETRIA, José Jorge. *Os amotinados do vento, contos*. Introduction by Luís Almeida Martins. Coimbra: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 142 pp., (3 ll.), 1 full-page illus. in text. ISBN: 972-9484-37-6. \$25.00

The author's book of poems, *Sobre retratos* (2008), was awarded the Prémio de Poesia Nuno Júdice, 2007, by the Câmara Municipal de Aveiro. José Jorge Letria's *Adúvida melódica* was awarded the Prémio de Poesia Cidade da Amadora, 1993. Born in Cascais in 1951, he has published at least 34 volumes of poetry, a number of which have also been awarded literary prizes, including the Prémio Eça de Queiroz-Município de Lisboa (twice), the Prémio Gulbenkian, and others. See Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 266. His historical novella, *Morro bem, salvem a pátria* (2005), was set around the assassination of Sidónio Pais at the Rossio Station in Lisbon, December 1918. His *O que Darwin escreveu a Deus* (2009), consists of numerous imaginary letters. From January 1994 until January 2002 Letria was Vereador da Cultura for the Câmara Municipal de Cascais.

132. LIMA, Manuel de. *O clube dos antropófagos*. Lisbon: Estampa, 1973. Obras de Manuel de Lima, 3. Sm. 8°, orig. prtd. wrps. 267 pp., (2 ll.). ISBN: none. \$35.00

First appearance of this title as a novella (ending on p. 115), followed by an "Interfácio" (pp. [117]-134). The second edition of the play by the same title occupies pp. [135]-267. It was first published 1965. An illustration by José de Araújo is on the verso of the half-title. See Laurinda Bom in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 268; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, IV, 681-2.

133. LIMA, Manuel de. *Um homem de barbas e outros contos*. 2nd edition. Lisbon: Estampa, 1973. Obras de Manuel de Lima, 4. Sm. 8°, orig. illus. wrps. 185 pp., (2 ll.). ISBN: none. \$35.00

Preface by Almada Negreiros. Caricature portrait of Manuel Lima by Carlos Martins Pereira on verso of half-title. First published 1944. Several passages are marked for deletion in red; presumably a last-minute editorial change (at the author's direction?), and presumably all (or most?) copies appear thus—at least the few copies we have seen are identical in this respect. See Laurinda Bom in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 268; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, IV, 681-2.

134. LIMA, Manuel de. *Malaquias, ou a história de um homem b̄arbaramente agredido*. 2nd edition. Lisbon: Estampa, 1972. Obras de Manuel de Lima, 2. Sm. 8°, orig. illus. wrps. 260 pp., (2 ll.). ISBN: none. \$35.00

This surrealist novel was first published in 1953. A semi-abstract illustration on the verso of the half-title is not credited.

135. LIMA, Manuel de (1918-1976). *Apata do pássaro desenhou uma nova paisagem.* Lisbon: Estampa, 1972. Obras de Manuel de Lima, 1. Sm. 8°, orig. illus. wrps. 152 pp., (3 ll.). ISBN: none. \$35.00

First and only edition of these short stories. Contains an illustration by João Rodrigues on the verso of the half-title.

136. LLANSOL, Maria Gabriela. *Ardente texto Joshua.* Lisbon: Relógio d'Água, 1998. Ficção Portuguesa, 47. 8°, orig. illus. wrps. 147 pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-708-500-8. \$25.00

First published 1991. For a brief notice of this prize-winning author, see Maria Nazaré Gomes dos Santos in Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 272-4.

***137. LLANSOL, Maria Gabriela.** *Os pregos na erva.* Lisbon: Rolim, (1987). 8°, orig. prtd. wrps. 226 pp., (1 l.). ISBN: none. \$25.00

138. LLANSOL, Maria Gabriela. *O raio sobre o lápis.* Julião Sarmento, illus. Lisbon: Assírio & Alvim, 2004. 12°, orig. prtd. wrps. 71 pp., (4 ll.), illus. (some illus. in color). ISBN: 972-37-0973-2. \$20.00

139. LOBO, Domingos. *Território inimigo, contos.* Chamusca: Cosmos, 2009. Coleção Nova Biblioteca Cosmos / Ficção Portuguesa, 2. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 133 pp., (2 ll.). ISBN: 978-972-762-328-0. \$35.00

The author has written three previous works of fiction, one of which, *Os navios negreiros não sobem o Cuando* (1993), was awarded the Prémio Literário Cidade de Torres Vedras. He has also had published three volumes of poetry, and has written three plays.

140. LOBO, Vasco Rodrigo. *À flor da pele.* Lisbon: Dom Quixote, 1987. 8°, orig. illus. wrps. 160 pp. ISBN: none. \$20.00

Novella.

141. MACEDO, António de. *A sonata de cristal.* Lisbon: Caminho, 1996. Coleção O Campo da Palavra 8°, orig. illus. wrps. 228 pp., (4 ll. advt.). ISBN: 972-21-1079-9. \$28.00

The author previously had published a serious novel, a work of science fiction, a book of short stories, three plays, essays on the history of esthetics in film, and an essay on liberation.

142. MACEDO, Helder. *Pedro e Paula.* Lisbon: Presença, 1998. Grandes Narrativas, 50. 8°, orig. illus. wrps. 207 pp. ISBN: 972-23-2272-9. \$23.00

Multidimensional novel set in Portugal and Africa during the past half century. Helder Macedo (b. Krugersdorp, South Africa, 1935), literary critic and poet, held the Camões chair at King's College, University of London, once occupied by Edgar Prestage and Charles Boxer. He was co-founder of *Folhas de poesia* (1957-1959). In addition to several volumes of poetry and numerous literary essays, he has one previous novel to his credit, *Partes de África* (1991), based on experiences growing up in Moçambique.

143. MACHADO, David. *O fabuloso Teatro do Gigante*. Queluz de Baixo: Prensa, 2006. Grandes Narrativas, 330. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 212 pp., (2 l. advt.). ISBN: 972-23-3624-X. \$30.00

This short novel is the author's first work of longer adult fiction. He has previously written for children; his *A noite dos animais inventados* was awarded the Prémio Branquinho da Fonseca 2005 by the Fundação Calouste Gulbenkian and the weekly *Expresso*. He has won other literary prizes; his short story, *O fantástico verão do Café Lanterna* was published by Coolbooks in 2004.

144. mãe, valter hugo. *O nosso reino*. 2nd edition. Matosinhos: Quidnovi, 2009. Quidnovi Literatura Portuguesa. 8°, publ. bds. with d.j. 150 pp., (1 l.). ISBN: 978-989-628-135-9. \$40.00

First published 2004. Born in Henrique de Carvalho, Angola in 1971, the author was awarded the Prémio Revelação de Poesia Almeida Garrett for 1999, by the Associação dos Jornalistas e Homens de Letras do Porto for his book *egon schiele auto-retrato de dupla encarnação*. He was also awarded the Prémio José Saramago, 2007, by the Fundação Círculo de Leitores, for his novella *O remorso de baltazar serapião* (2007). A dramatist and contributor to various literary reviews, he worked at the Centro de Estudos Regianos. He has published at least 9 volumes of poetry, and edited several important anthologies. Along with Jorge Reis-Sá, he has been responsible for Quasi Edições. This was valter hugo mãe's first book of fiction, billed on the publisher's "belt" of the original edition as "uma revelação no romance português". It was selected by the *Diário de notícias* as one of the best Portuguese "romances" of 2004.

145. MALHEIRO, Helena. *O tamanho do mundo*. 2nd edition. Lisbon: Oficina do Livro, 2004. Contos. 8°, orig. illus. wrps. 187 pp., (2 ll.). ISBN: 972-555-041-3. \$25.00

This collection of fifteen stories was first published 1996. The author was awarded the Prémio Revelação de Ensaio by the Secretária de Estado da Cultura and by the Associação Portuguesa de Escritores, 1980, for her *Os amantes, ou a arte da novela em David Mourão-Ferreira*. She has also written another volume of literary criticism about David Mourão Ferreira, a novel, and two collections of short stories.

146. MANGAS, Francisco Duarte. *Ladrão de violetas*. Lisbon: Teorema, 1995. Coleção Estórias. 8°, orig. illus. wrps. 90 pp., (1 l. advt.). Small dampstain in lower outer corner of first and last few leaves. ISBN: 972-695-243-3. \$16.00

The author's first work of fiction was the novella *Diário de Link*, originally published in 1993. It won the Prémio Carlos de Oliveira. Born in Rossas, Vieira do Minho, 1960, Mangas has worked as a journalist for the *Diário de Notícias*, and has published a number of other books, including several volumes of poetry. His novel *Geografia do medo* (1997) was awarded the Prémio Eixo Atlântico de Narrativa Galaico-Portuguesa.

147. MARCOS, João. *Nas ourelas do fogo, romance*. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 178 pp., (6 ll., 1 blank l.). One of 1,000 copies. ISBN: 972-9484-39-2. \$25.00

João Marcos [Gonçalves Ribeiro] was born in Rebordões Santa Maria, Ponte de Lima. He opposed the Salazar regime as a teenager, having to interrupt his high school studies and emigrate to Brazil. There he published his first book. As of ca. 2004 Marcos had published 11 volumes of poetry, 5 of fiction (4 novels and a volume of short stories), and two historical works.

148. MARTINS, J. H. Borges. *Crenças populares da ilha Terceira. (O lobisomem. As feiticeiras. As bruxas. Benzedeiras)*. Lisbon: Salamandra, 1994. Coleção Garajau, 17. 8°, orig. illus. wrps. 319 pp., footnotes. ISBN: 972-689-064-0. \$100.00

On the front cover the title appears as *Crenças populares da ilha Terceira. I: (O lobisomem * As feiticeiras * As bruxas * Benzedeiras)*. There is no indication on the title page that this is the first volume. However, a second volume did appear as number 23 in the same collection, with the subtitle *Almas do outro mundo, o diabo, encantados, vária*.

149. MEDEIROS, [António Alves] Tomás. *O automóvel do engenheiro Diakamba, romance*. Lisbon: Escritor, 2003. 8°, orig. illus. wrps. (small defect at head of spine) 211, (1) pp., (1 blank l., 3 ll.). ISBN: 972-8590-60-1. \$32.00

The author was born in São Tomé in 1931. He was a co-founder of the MPLA and of the MLSTP. A physician, specializing in pulmonology, he has published several monographs in his field. His short stories, poems, and literary essays have been published in Portugal and Brazil. Some of these have been translated and published in a number of languages. He has written *São Tomé e Príncipe*, and has collaborated with Mário de Andrade in editing several anthologies of African literature, both poetry and prose. This brief novel or long novella is his first work of longer fiction.

150. MELO, Guilherme de. *Como um rio sem pontes, romance*. Lisbon: Editorial Notícias, 1992. Obras de Guilherme de Melo. 8°, orig. illus. wrps. 171 pp. ISBN: none. \$20.00

Novel dealing with drug addiction and AIDS.

151. MELO, João de. *O homem suspenso*. Lisbon: Dom Quixote, 1996. 8°, orig. illus. wrps. 218 pp. ISBN: 972-20-1355-6. \$28.00

The author was born on the island of São Miguel in the Azores (1949). He took part in the *Glacial* literary movement in Angra between 1969 and 1973. His novel *Gente feliz com lágrimas* won the most important literary prizes for the year 1989. As of the time this book appeared, the author had published at least 17 volumes, including 4 other novels, 5 collections of stories, 1 volume of poetry, and 3 of essays.

152. MELO, [José] Dias de. *Inverno sem primavera (estórias)*. Lisbon: Salamandra, 1996. Coleção Garajau, 34. 8°, orig. illus. wrps. 191 pp., (1 l., 1 blank l.), occasional footnotes. ISBN: 972-689-107-8. \$25.00

The author of these short stories, a native of the freguesia da Calheta de Nesquim, Ilha do Pico, has published at least 25 books, including poetry, essays, and short stories, as well as several novels.

153. MELO, [José] Dias de. *Pena dela saudades de mim*. Lisbon: Salamandra, 1994. Coleção Garajau, 18. 8°, orig. illus. wrps. 126 pp., (1 l. advt.). ISBN: 972-689-063-2. \$20.00

The author of these short stories, a native of the freguesia da Calheta de Nesquim, Ilha do Pico, has published at least 25 books, including poetry, essays, and short stories, as well as several novels.

*154. MELO, Valk de. *Amor e camaradagem (novela)*. Lisbon: the Author, 1986. 8°, orig. illus. wrps. 173 pp., (1 l.). ISBN: none. \$16.00

155. MENANO, António Augusto. *Inominável segredo*. Macau: Livros do Oriente, 1993. Entendimentos. 12°, orig. illus. wrps. 141, (2) pp. ISBN: 972-9418-12-8. \$25.00

Action-mystery novel set in modern Macau, in which “o passado é desvendado num subtil jogo de espelhos.”

156. MENDILUCE, José Maria. *O mistério da Ilha de Luanda*. Translated from the Spanish by Rita Assis Santos. Preface by José Eduardo Agualusa. Cacém: Texto Editora, 2002. 8°, orig. illus. wrps. 189 pp., (1 l.). ISBN: 972-47-2203-1. \$16.00

157. MENDONÇA, António Pedro Lopes de. *Memórias de um doído: edição crítica, comparativa das 1ª e 2ª edições (1849 e 1859). Estudo e notas de José Augusto França*. Lisbon: Imprensa Nacional, 1982. Biblioteca de Autores Portugueses. 8°, orig. prtd. wrps. 333 pp, (4 ll.). ISBN: none. \$35.00

Out-of-print. We have one copy in stock.

158. MENESES, João Paulo. *E depois do adeus*. Lisbon: Difusão Cultural, 1996. 8°, orig. illus. wrps. 103 pp. ISBN: 972-70-9278-0. \$20.00

Novella about the Portuguese presence in Macau, and about the profession of journalism, dealing with a woman born in Canton, but with a Portuguese passport, who has been condemned to death. She claims to be innocent. Six days are left before Macau is to be turned over to China. A Portuguese journalist is determined to save her. The author, born in Lisbon, 1966, grew up in Vila do Conde. A journalist who worked for *Comércio do Porto* and *Capital* between 1991 and 1993, in 1993 he “emigrated” to Macau, working for Portuguese radio.

159. MOREIRA, José Guardado. *A sombra do vento*. Lisbon: Quetzal, 1990. Graffiti. 8°, orig. illus. wrps. with d.j. 141 pp., (1 l.). ISBN: none. \$18.00

Collection of four short stories, apparently the first works of fiction published by this author, who was born in Castelo Branco, 1952. He obtained the Prémio de Teatro da Associação Portuguesa de Escritores—Rádio Comercial for a piece titled “Trakhoma.” His poems, *Primeiros anos*, were published in 1990.

160. MOURA, Vasco Graça. *Naufração de Sepúlveda, romance*. Lisbon: Quetzal, 1988. Tall 12°, orig. illus. wrps. 171, (1) pp. ISBN: none. \$20.00

On the politician, author of a vast and diverse literary output, cultural bureaucrat and promoter *par excellence* Vasco [Navarro de] Graça Moura, (Porto, 1942-Lisbon, 2014), see Fernando Guimaráes in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 327; also Fernando Pinto do Amaral in *Biblos*, III, 977-9.

161. MOURA, Vasco Graça. *Partida de Sofonisba às seis e doze da manhã, romance*. Lisbon: Quetzal, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 265 pp., (2 ll.). ISBN: 972-564-174-4. \$28.00

162. MOURA, Vasco Graça. *Quatro últimas canções, romance.* Lisbon: Quetzal, 1987. Tall 12°, orig. illus. wrps. 177, (1) pp. ISBN: none. \$22.00

163. MURALE, Joaquim. *Dou este mar por um céu de andorinhas, romance.* Lisbon: Escritor, 2005. 8°, orig. illus. wrps. 188 pp., (5 ll.). ISBN: 972-8590-52-0. \$30.00

The author's first novel. Born in Estremoz, 1953, he has had published two volumes of poetry and two of plays.

164. NAVARRO, António [Augusto] Rebordão [e Cunha]. *A praça de Liège.* 2nd edition. Venda Nova: Bertrand, 1996. Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 245 pp., (1 l.). ISBN: 972-25-0958-6. \$25.00

Second part of a trilogy, first published 1988; this novel was awarded the Prémio Literário Círculo de Leitores. The author's *Romance com o teu nome* (2004) was awarded the Prémio Florbela Espanca (2003) by the Câmara Municipal de Vila Viçosa. On this author of at least 10 volumes of poetry, 12 novels, a book of short stories, several other volumes of prose, 2 volumes of plays, and editor of an anthology of poetry by Jorge de Lima, born Porto, 1933, see Fernando Guimarães in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 335-6. The first part of the trilogy, *Mesopotâmia* (1985) was awarded the Prémio Internacional Miguel Torga. *Parábola do passeio alegre* (1995), was the third part. Rebordão Navarro has been awarded several other literary prizes. See also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 201-3.

165. NAVARRO, Modesto. *O emblema leonino.* Lisbon: Teorema, 1996. Estórias, 85. 8°, orig. illus. wrps. 111 pp. ISBN: 972-695-257-3. \$14.00

Crime novella by a prize-winning author in this genre. The author has published at least 30 volumes, including novels, short stories, and poems. Three detective novels were published under the pseudonym "Artur Cortez".

***166. NEGREIROS, [José de] Almada (São Tomé, 1893-Lisbon, 1970).** *A engomadeira.* Colares: Colares Editora, 1993. Colares Literatura. 8°, orig. illus. wrps. 64 pp. ISBN: none. \$15.00

167. NEVES, Abel. *Sentimental.* Porto: Asa, 1999. Finisterra: Autores Contemporâneos de Língua Portuguesa. 8°, publ. bds. with d.j. 223, (1) pp. ISBN: 972-41-2013-9. \$30.00

Novel about Matias, an antiques dealer in one of the historic zones of Lisbon, and Christa, a young journalist who visits his shop on the way to the Sé Cathedral. She is about the age of his daughter. He falls in love. Born in Montalegre in 1956, the author has published a number of volumes of plays, as well as a volume of poetry. This is his third novel.

168. NEVES, Joaquim Pacheco. *Contos do amanhã.* Vila do Conde: Câmara Municipal, 1996. 8°, orig. prtd. wrps. 156 pp., (2 ll.). ISBN: 972-9453-30-6. \$28.00

169. NEVES, Orlando. *Histórias de espanto e exemplo: contos da diáspora*. Macau: Livros do Oriente, 1993. Autores Portugueses. 8°, orig. illus. wrps. 140 pp., (1 blank, 1 l.), 10 full-page illus. (8 in color). ISBN: 972-9418-16-0. \$20.00

This author has had 35 volumes of his work published, including 14 books of poetry, 6 tomes of fiction, 2 of theater, 7 children's books, 3 chronicles of recent history, 2 historical works and a dictionary of idioms.

170. NOGUEIRA, Paulo. *O último dia do mundo*. Lisbon: Pergaminho, 1997. Coleção Prosa 21, 4. 8°, orig. illus. wrps. 228 pp., (2 ll.). ISBN: 972-711-102-5. \$22.00

The author, born in Brazil, has lived in Portugal since circa 1987. He has worked as a journalist in Portugal for *O jornal*, *Jornal de letras*, *O Estado de São Paulo*, *A capital*, *Expresso*, and *O independente*; as well as for reviews such as *Ler*, *Oceanos*, and *Elle*. He has published at least two other novels and a collection of essays.

171. NORTON, Cristina. *O afinador de pianos*. Mem Martins: Europa-América, 1997. Talvez Ler, 10. 8°, orig. illus. wrps. 209, (1) pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-1-04322-2. \$35.00

FIRST EDITION—we have 1 copy in stock. The author, a native of Buenos Aires (b. 1948), began in 1961 to publish stories and poetry in the literary supplements of various Lisbon journals. Later she settled in Portugal, studying fine arts and art history. This is her first novel, about a piano tuner from Madrid whose profession takes him to Galicia at the outbreak of the Spanish Civil War, on to the Lisbon of Salazar, and later to the Buenos Aires of Juan Perón and Evita.

172. NUNES, Rui. *Álbum de retratos*. Lisbon: Relógio d'Água, 1993. Ficção Portuguesa, 22. 8°, orig. illus. wrps. 169 pp., (1 l., 1 l. adv.). ISBN: 972-708-213-0. \$25.00

The author's *Osculatriz* (1992) was awarded the Prémio ex aequo in fiction by the Pen Club of Portugal, 1992. His novella *Grito* (1997) was awarded the Grande Prémio de Romance e Novela APE, 1997. See Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 344.

173. NUNES, Rui. *Barro*. Lisbon: Relógio d'Água, 2012. Coleção Ficção Portuguesa, 97. 8°, orig. illus. wrps. 61 pp., (3 ll., 1 blank l.). ISBN: 978-989-641-282-1. \$26.00

174. OLIVEIRA, Álamo. *Até hoje (memórias de cão)*. Angra do Heroísmo: Signo, 1988. 8°, orig. illus. wrps. 173 pp., (1 l.). ISBN: none. \$35.00

FIRST EDITION, second issue? Out-of-print. This novel was awarded the Prémio "Maré viva" (ficção narrativa), 1985 by the Câmara Municipal do Seixal. A note on the verso of the half-title states "Esta não é segunda edição deste livro. É apenas outra, que surge em sequência da rescisão unilateral de um contrato cujo clausulado não foi cumprido pela primeira editora." A native of the Açores, the author has published at least 14 volumes of verse (beginning in 1968), 3 of plays, 4 of essays, 2 collections of short stories, and at least 4 other novels or novellas. Several of his writings have gone through more than one edition.

175. OLIVEIRA, Álvaro. *Até hoje: memórias de cão.* 2nd edition. Lisboa: Salamandra, 2003. Coleção Garajau, 103. 8°, orig. illus. wrps. 204 pp., (2 ll. adv.). ISBN: 972-689-228-7. \$25.00

176. OLIVEIRA, Álvaro. *Burra preta com uma lágrima.* 2nd edition, revised. Lisbon: Salamandra, 1995. Coleção Garajau, 27. 8°, orig. illus. wrps. 163 pp. ISBN: 972-689-082-9. \$20.00

This Azorean author has published at least 14 volumes of verse (beginning in 1968), 3 of plays, 4 of essays, 2 collections of short stories, and at least 4 other novels or novellas. Several of his writings have gone through more than one edition.

177. OLIVEIRA, Francisco da Costa. *Alto risco.* Lisbon: Oficina do Livro, 2005. Coleção Ficção. 8°, orig. illus. wrps. 206 pp. ISBN: 989-555-128-2. \$25.00

A jealous husband follows his wife's lover to Puerto Rico; a poor nobleman marries a rich widow and disputes her inheritance with her daughter; a man whose career had been destroyed is reborn as a "golpista"; a psychiatrist with a personality disorder tries to murder the new boyfriend of his former girlfriend; a businessman formerly a police officer, becomes involved in his first illegal business deal. All this is "high risk". The author was born in Lisbon, 1969. He has practiced law, and published a number of juridical volumes. This brief novel, or novella, appears to be his first book of fiction.

178. PAIS, Manuel. *Prazer para adultos sem tempo.* Mem Martins: Europa-América, 1997. Talvez Ler, 9. 8°, orig. illus. wrps. 198, (1) pp., (1 p. adv.). ISBN: 972-1-04315-X. \$22.00

179. PEPETELA, pseud. [i.e. Artur Carlos Maurício Pestana dos Santos]. *Yaka.* 4th edition. Preface by António Callado. Lisbon: Dom Quixote, 1998. 8°, orig. illus. wrps. 397 pp. ISBN: 972-20-1011-5. \$35.00

First published 1985. The Angolan-born author was awarded the Prémio Camões, described by the publisher as "the most important literary prize in the Portuguese language," for the totality of his literary output. "Pepetela" has also written *Mayombe* (1980—5 editions); *O cão e os Calundas* (1985—4 editions); *Lueiji, o nascimento dum império* (1990—3 editions); *A geração da Utopia* (1992—3 editions); and *O desejo de Kianda* (1995—4 editions). All were published by Dom Quixote.

180. PESSANHA, Camilo. *Contos, crónicas, cartas escolhidas e textos de temática chinesa. Introdução biográfica e crítica, organização e notas de António Quadros.* Mem Martins: Europa-América, 1988. Obras de Camilo Pessanha, II. Livros de Bolso Europa-América, 503. Sm. 8°, orig. illus. wrps. 197, (1) pp., (1 l. adv.). ISBN: none. \$22.00

***181. PESSOA, Fernando.** *O banqueiro anarquista. Edição de Teresa Sobral Cunha.* Lisbon: Relógio d'Água, 1997. Clássicos Portugueses, Letra Pessoaana. 8°, orig. illus. wrps. 129 pp., (1 l.). ISBN: 972-708-348-X. \$18.00

182. PESSOA, Fernando. *Contos completos: fábulas & crônicas decorativas.* Organização, prefácio e notas de Zetho Cunha Gonçalves. Lisbon: Antígona, 2012. 8°, orig. prtd. wrps. 180 pp., (2 ll.). ISBN: 978-972-608-223-1. \$28.00

The annotated preface occupies pp. 7-26.

183. [PESSOA, Fernando.] Álvaro de Campos, pseud. *Notas para a recordação do meu mestre Caetano.* Textos fixados, organizados e apresentados por Teresa Rita Lopes. Lisbon: Estampa, 1997. Ficções, 28. 8°, orig. illus. wrps. 96 pp. (including the final p. advt.). ISBN: 972-33-1286-7. \$16.00

184. PICCOLOMINI, Eneas Silvio (1405-1464 [a.k.a. Pope Pius II]). *História de dois amantes.* Apresentação por José V. de Pina Martins. Leitura, introdução e notas por Melba Ferreira da Costa. Tradução [presumably from the Latin] by Arnaldo Espírito Santo. Lisbon: n.pub. [printed in Castelo Branco by Semedo, Soc. Tipográfica, Lda.], 2004. 8°, orig. illus. wrps. 183 pp., 13 l. plates, some in color, 1 printed on both sides, illus. in text., introductory essay (pp. 9-60) with extensive footnotes, endnotes to text, additional footnotes to supplementary text, bibliography. ISBN: none. \$30.00

Apparently the first edition in Portuguese of the *De duobus amantibus*, originally published in Cologne, ca. 1470.

185. PINTO, Alberto Oliveira. *Eu à sombra da figueira da Índia.* Porto: Afrontamento, 1990. Coleção Fixões, 27 (according to the title page verso; spine and back cover say 26). 8°, orig. illus. wrps. 105 pp., (1 l.). ISBN: 972-36-0253-9. \$20.00

Born in Luanda, 1962, the author has lived in Lisbon since an early age.

186. PINTO, Alberto Oliveira. *Osaco dos livros.* Porto: Afrontamento, 1991. Coleção Fixões, 31. 8°, orig. illus. wrps. 117 pp., (1 l. advt.). ISBN: 972-36-0261-X. \$22.00

Grande Prémio de Ficção, Azul Grosso Cor da Vida; honorable mention for the Prémio de Ficção em Prosa do Concurso Literatura e Desenvolvimento, 1990.

187. PINTO, Alberto Oliveira. *A sorte e a desdita de José Policarpo.* Venda Nova: Bertrand Editora, 1995. Autores de Língua Portuguesa Lge. 8°, orig. illus. wrps. 316 pp., (1 l., 1 blank l.). ISBN: 972-25-0946-2. \$38.00

In the early morning of 3 September 1758 the Portuguese king D. José was wounded in an ambush while returning to his palace from an amorous affair. On the morning of 13 January 1759 the Duque de Aveiro, Marqueses de Távora and various others were barbarously executed in a public spectacle in Belém in front of the Jerónimos monastery. Of the major suspects, only José Policarpo de Azevedo escaped. His subsequent story, until now a mystery, is revealed in the present novel. The author's novel *Mazanga* (Lisbon: Caminho, 1999), was awarded the Prémio Literário Sagrada Esperança, 1998, by the Instituto Nacional Angolano do Livro, Disco (INALD), the Banco Totta & Açores, and by the Instituto Camões-Centro Cultural Português de Luanda. An attorney who studied law and has practiced in Lisbon, where he has lived from an early age, the author was born in Luanda, 1962. Perhaps best known for a tetralogy of novels titled *Concerto na*

nespereira, he has published several prize-winning works of humorous fiction and collaborated in the *Diário de Notícias*, Jovem during 1987. He has also written two works for juveniles (at least one of which is a novel), and collaborated in the Portuguese television version of "Sesame Street."

188. PINTO, Pedro. *O último bandeirante, romance.* 4th edition. Lisbon: A Esfera dos Livros, 2009. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 295 pp., color illus., map, bibliography. ISBN: 978-989-626-154-2. \$35.00

First published in March 2009, this fourth edition is said to have appeared in June. Pedro Pinto has been a journalist since 1997, and has worked for TVI since 2000 as a presenter of the "Jornal Nacional". He has also taught Journalism and Economics at the Universidade Autónoma de Lisboa since 1996. This novel set in seventeenth-century South America is his first book.

189. PINTO, Ricardo. *Os escolhidos. Livro I: A dança de pedra do camaleão.* Translated from the English by Maria Geogina Segurado. Queluz de Baixo: Presença, 2003. Via Láctea, 5. 8°, orig. illus. wrps. 564 pp., (1 l. adv.), illus. ISBN: 972-23-3006-3. \$33.00

This is the first volume of a trilogy described by the publisher as a "saga magistral"; it is the author's first novel, originally published by Bantam Press, 1999. The author is a native of Lisbon (b. 1961). His family emigrated to the United Kingdom, settling in Dundee, Scotland; at the time this volume appeared he was living in Edinburgh.

190. PIRES, Abílio. *O silêncio das pedras.* S. João da Talha: Artes Gráficas Simões, for the Author, 1995. Lge. 8°, orig. prtd. wrps. 405 pp., (1 blank l.), occasional footnotes. ISBN: none. \$35.00

Novel written in Portuguese, but with dialogue in Mirandês, the first language of the author, touching on the experience of a boy from the provinces in the African colonial wars. See Barroso da Fonte, ed. *Dicionário dos mais ilustres Trasmontanos e Alto Durienses*, volume III.

191. PIRES, Jacinto Lucas. *Para averiguar do seu grau de pureza: treze prosas com janelas.* Lisbon: Cotovia, 1996. 8°, orig. prtd. wrps. 75 pp., (1 l.). ISBN: 972-8028-89-6. \$18.00

The author was born in Porto, 1974. This book contains very short stories. His other work includes a volume with three pieces of short fiction and two screenplays, *2 Filmes e Algo de Algodão* (1999); a play, *Universos e frigoríficos* (1997); and a novella, *Azul-turquesa*, which first appeared in June 1998; a second edition came out the following month.

192. PIRES, Luís Costa. *Ao teu lado.* Lisbon: Vega, 2008. Coleção O Chão da Palavra—Nova Série. 8°, orig. illus. wrps. 114 pp. ISBN: 978-972-699-904-1. \$30.00

193. POMBO, Fátima. *O desenhador.* Lisbon: Teorema, 2003. Coleção Estórias, 149. 8°, orig. illus. wrps. 192 pp., (2 ll. adv.). ISBN: 972-695-529-7. \$25.00

Awarded the Prémio FNAC / Teorema, 2002. The author has a Ph.D. in philosophy from the University of Aveiro (1995). She has written three books on music history. This short novel, or novella, is her first work of fiction.

*194. PRAÇA, Afonso. *O coronel que morreu de sentido: a história dum bravo militar contada em prosa de jornal e versos de cego*. Lisbon: Editorial Notícias, 1996. Coleção Excelsior. 8°, orig. illus. wrps. 110 pp. ISBN: 972-46-0794-1. \$16.00
Pages 89-110 consist of poetry, the “versos de cego”.

195. PRATA, Mário. *James Lins: o playboy que não deu certo*. Lisbon: Palavra, 2005. 8°, orig. illus. wrps., edges tinted yellow. 191 pp. ISBN: 972-41-4199-3. \$28.00
First published Rio de Janeiro, 1994.

196. PULIDO, Connie Fischer. *Queda livre*. Venda Nova: Bertrand Editora, 1996. Autores de Língua Portuguesa. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 288 pp., (1 l, 1 blank l.) ISBN: 972-25-0957-8. \$28.00

Franziska, the heroine of this novel with strong political overtones, arrives in Portugal in 1990 with a curiosity to know the country. The author was born in 1953 in the former German Democratic Republic. She lived in various cities of the German Federal Republic before arriving in Portugal in 1985. Prior to the present book she published a children’s book, *Branco não, obrigada* (Lisboa editora, 1991), for which she also provided the illustrations.

197. QUEIROZ, [José Maria de] Eça de. *Contos I. Edição de Marie-Hélène Piwnik*. Preface by Carlos Reis (series editor). Lisbon: Imprensa Nacional, 2009. Edição Crítica das Obras de Eça de Queirós. Ficção, Não-póstumos. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 405 pp., (1 l. colophon). ISBN: 978-972-27-1618-5. \$75.00

Piwnik’s heavily annotated introduction occupies pp. [15]-32. Twenty-three short stories are presented here in their critical texts.

198. QUEIROZ, [José Maria de] Eça de. *José Matias. Texto integral e estudo crítico*. Aurora Monteiro, Cláudia Beatriz Silva, Maria Manuela T. Fernandes Marques, eds., under the supervision of M. Correia Fernandes. Porto: Centro de Cópias António Silva Lemos, 1993. Programas de Língua Portuguesa (A e B) para o Ensino Secundário: Livro Auxiliar. 8°, orig. prtd. wrps. 148 pp., (1 l., 1 blank l.), tables in text, occasional footnotes, bibliography. ISBN: none. \$20.00

*199. QUEIROZ, [José Maria de] Eça de. *A Tragedia da Rua das Flores. Fixação do texto e notas de João Medina e A. Campos Matos*. Lisbon: Moraes, 1980. Folio, orig. publ. cloth. 468 pp., 2-page map in color. \$35.00

Two editions of the previously unpublished *Tragedia* appeared almost simultaneously in 1975; they were done from different manuscripts and show significant differences in text. Guerra da Cal knew of several manuscript versions (see his n° 1419), and notes that imminent publication had been announced as early as 1925, but nothing had come of it.

200. QUERALT DEL HIERRO, María Pilar. *Inês de Castro*. 2nd edition. in Portuguese. Saul Barata, trans. Queluz de Baixo: Presença, 2003. Grandes Narrativas, 219. 8°, orig. illus. wrps. 147 pp., (2 ll. adv.). ISBN: 972-23-3081-0. \$18.00

The first edition in Portuguese appeared in September of 2003; this second edition was published later the same month.

201. RAMOS, Manuel Silva, and "Alface" [i.e. João Alfacinha da Silva]. *As noites brancas do papa negro, romance.* 2nd edition. Lisbon: Fenda, 1996. Títulos do Tesouro. 8°, orig. illus. wrps. 101 pp., (1 l.). ISBN: 972-9184-44-5. \$16.00

Second part of the "Tuga" trilogy, first published in 1982.

202. REAL, Miguel. *A visão de Tândalo por Eça de Queirós, romance.* Lisbon: Difel, 2000. Literatura Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 163 pp., illus. ISBN: 972-29-0502-3. \$25.00

FIRST EDITION. Published in November 2000, an edition of the Círculo de Leitores appeared later the same year. This novella was awarded the Prémio Literário Ler by the Fundação Círculo de Leitores. The author was previously awarded the Prémio de Revelação APE / IPLB, Ensaio Literário / 1995. Born in Lisbon in 1953, he has published a number of works of literary history and criticism, as well as secondary school literary manuals, and a novel in which Plato, near death, confesses to having invented Socrates, using an honored old slave as his model. His novel *As memórias secretas da rainha D. Amélia* (2010) is a document severely critical of Portugal and the Portuguese; in these fictitious memoirs the queen finds the Portuguese elite both ignorant and inept. According to a publisher's blurb on the front cover of the author's novella *A ministra* (2009), "To rise in life is in her blood. Her ambition? To become a government minister." Miguel Real's historical novel *O último negreiro* (2006) tells the story of Francisco Felix de Sousa, called the greatest Portuguese slave trader, who lived in Bahia and Benim from the mid-eighteenth to the mid-nineteenth century, building an empire of land, ships, and men. Father of more than 100 offspring, Sousa continued to trade in slaves even after the slave trade was abolished. Real's historical novel *A voz da terra* (2005; 2nd ed. 2005), awarded the Prémio Fernando Namora, 2006, was about the Marquês de Pombal and the 1755 Lisbon earthquake. He also wrote *Memórias de Branca Dias* (2003), a novel based on the legendary Branca Dias, a matriarch of sixteenth-century Pernambuco, one of the first female plantation owners in Brazil.

203. REDOL, [António] Alves. *Barranco de cegos.* Preface by Mário Dionísio. Illus. by Jorge Pinheiro. Lisbon: Avante!, 1982. Very lge. 8°, orig. plain wrps. with d.j. (d.j. with slight wear). 414 pp., (2 ll.), 14 plates, additional illus. in text. ISBN: none. \$40.00

First published 1961. The preface (pp. [5]-13), is dated 1964. The illustrations appear to be original to the present edition. The action in this novel takes place during a week in May, 1891. Alves Redol (1911-1969) was the first neo-realist novelist to achieve wide recognition in Portugal. He also wrote drama, short stories and ethnographical studies. See Saraiva & Lopes *História da literatura portuguesa* (16th ed.) pp. 1083, 1084, 1092, 1162.

204. REDOL, [António] Alves. *Gaibéus, romance.* 17th edition. Preface by Óscar Lopes. Lisbon: Caminho, 1989. Obras Completas. 8°, orig. illus. wrps. 310 pp., (1 l.). ISBN: 972-21-0459-4. \$15.00

The first edition of *Gaibéus* appeared in 1940; in addition to at least twenty editions in Portuguese, the work was translated into Czech, Bulgarian and Russian. The significant preface by Óscar Lopes (pp. 7-27) first appeared in the present edition, which marked the 50th anniversary of the initial publication.

205. REDOL, [António] Alves. *O muro branco, romance.* 4th edition. Preface by Maria Lúcia Lepecki. Lisbon: Caminho, 1992. Obras Completas, 16. 8°, orig. prtd. wrps. 337 pp., (2 ll. advt.). ISBN: 972-21-0723-2. \$35.00

First published 1966. The preface (pp. 7-14), dated 1991, is original to the present edition.

206. REDOL, [António] Alves. *Nasci com passaporte de turista e outros contos.* 2nd edition; 1st thus. Organização e prefácio de José Manuel Mendes. Lisbon: Caminho, 1991. 8°, orig. prtd. wrps. 223 pp., (2 ll. advt.). ISBN: 972-21-0579-5. \$25.00

First published 1940 with the title *Nasci com passaporte de turista, contos*, with only 127 (1) pp. The preface (pp. 7-11), is original to the present edition.

207. REDOL, [António] Alves. *Olhos de água, romance.* 5th edition. [i.e. at least the 6th edition.] Lisbon: Caminho, 1993. Obras Completas, 11. 8°, orig. prtd. wrps. 301 pp., (1 l. advt.). ISBN: 972-21-0827-1. \$30.00

First published 1954.

208. RIBEIRO, Aquilino. *A Casa Grande de Romarigães, crónica romanceada.* João Abel Manta, illus. Lisbon: Bertrand Editora, 2007. 8°, orig. illus. wrps. 289 pp., illus. ISBN: 978-972-25-1629-7. \$35.00

Novel set in Baixo Minho. One of the author's best works. On the major novelist Aquilino [Gomes] Ribeiro (1885-1963), considered by some the best Portuguese prose writer of the twentieth century, see Óscar Lopes in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 415-6; Urbano Tavares Rodrigues in *Biblos*, IV, 776-81; and *Dicionário cronológico de autores portugueses*, III, 320-4.

209. RIBEIRO, Bernardim (between 1482 and 1490?-1536?). *História de menina e moça: reprodução facsimilada da edição de Ferrara, 1554.* Estudo introdutório por José Vitorino de Pina Martins. Lisbon: Fundação Calouste Gulbenkian, Serviço de Educação e Bolsas, 2002. Lge. 8°, publ. bds. with d.j. 376 pp., (3), clxvii, (3, 1) ll., illus., extensive footnotes, bibliography, index of names. ISBN: 972-31-0917-4. \$65.00

The introductory study and critical apparatus occupy the first 376 pp. On Bernardim Ribeiro (between 1482 and 1490?-1536?), and this classic work see Bell, *Portuguese literature*, pp. 132-7, *et passim*; Saraiva & Lopes, *História da literatura portuguesa* (16th ed.), pp. 229-46, *et passim*; Helder Macedo in Machado, ed., *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 417-9; and José Augusto Cardoso Bernardes in *Biblos*, IV, 781-7.

210. RIBEIRO, Bernardim. *Menina e moça, ou saudades.* Juan M. Carrasco González, ed. Coimbra: Angelus Novus, 2008. Biblioteca Lusitana. 8°, orig. illus. wrps. 376 pp., (1 blank l., 1 l. colophon), heavily annotated, bibliography, glossary. ISBN: 978-972-8827-46-5. \$38.00

The editor provides valuable introductory material (pp. 11-87), as well as critical apparatus.

211. RIBEIRO, José Antunes. *Rio do esquecimento*. Lisbon: Ulmeiro, 1993. Imagem do Corpo, 46. 8°, orig. illus. wrps. 94 pp., (1 l.). ISBN: 972-706-232-6.

\$20.00

The author of this novella was born in Alburitel, Ourém, 1942. He published two books of poems, *Mar a mar* (1981), and *Fragmento e enigma* (1985), as well as an anthology, *Ilha dos amores* (1984). He has had published several other books and anthologies, and was the proprietor of Livraria Ulmeiro in Benfica, as well as the director of the publishing house of the same name (both unfortunately now defunct).

212. RIBEIRO, Luís Cláudio. *Um homem sem imaginação, romance*. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 144 pp., (4 ll.). One of 1,000 copies. ISBN: 972-9484-38-4.

\$18.00

The author has published at least six volumes of poetry and three "novels".

213. RIOBOM, Vasco. *Judá e Tamar, romance*. Preface by Elsa Rodrigues dos Santos. Lisbon: Escritor, 1993. 8°, orig. illus. wrps. 144 pp., (6 ll.), 1 full-page illus. in text. One of 1000 copies. ISBN: 972-9484-43-0.

\$26.00

This novella was awarded the Prémio Cidade de Vila Real, 1983 (presumably by the Câmara Municipal de Vila Real). The author won the Prémio Revelação SOPEM in 1985 for *Eurídice*. He has written at least five "romances", one collection of short stories, a volume of poems, and one of theater.

214. ROCHA, Vítor da. *Na andadura do tempo*. Porto: Campo das Letras, 1997. Campo de Estreia, 8. 8°, orig. illus. wrps. 191 pp. ISBN: 972-610-050-X. \$18.00

Author's first novel.

215. SÁ, Daniel de. *Um deus à beira da loucura*. Angra do Heroísmo: SREC / DRAC, 1990. Coleção Gaivota, 69. 8°, orig. illus. wrps. 61 pp., (2 ll.). ISBN: 972-647-002-1.

\$15.00

Winner of the Prémio Nunes da Rosa (conto), Concurso Literário dos Açores, 1990.

216. SÁ-CARNEIRO, Mário de. *Céu em fogo: oito novelas. Prefácio e edição de Maria Antónia Oliveira*. Lisbon: Relógio d'Água, 1998. Obras Escolhidas. 8°, orig. illus. wrps. 291 pp., (1 l.). ISBN: 972-708-512-1.

\$29.00

First published 1915.

217. SALDANHA, Ana. *Círculo imperfeito*. Lisbon: Presença, 1995. Novos Continentes, 62. 8°, orig. illus. wrps. 142 pp. ISBN: 972-23-1884-5.

\$20.00

This first novel won the Prémio Literário Cidade de Almada, 1994. Widely considered one of the best Portuguese writers for younger readers, she has a Ph.D. from the University of Glasgow; her thesis was about the children's books of Rudyard Kipling.

218. SALEMA, Teresa, pseud. (i.e. Teresa Maria Loureiro Rodrigues Cadete). *Benamonte*. Mem Martins: Europa-América, 1997. Contemporânea, 1. 8°, orig. illus. wrps. 158 pp., (1 l.). ISBN: 972-1-04366-4.

\$23.00

219. SALEMA, Teresa, pseud. (i.e. Teresa Maria Loureiro Rodrigues Cadete). *Educação e memórias de André Maria S.: tríptico.* Lisbon: Dom Quixote, 1982. Coleção Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 217 pp., (11. adv.). ISBN: none. \$20.00

This novel was awarded the Prémio de Ficção, 1981, for an original work in the Portuguese language, by the Associação Portuguesa de Escritores. It was translated into German and published in Germany in 1990. See Álvaro Manuel Machado in *Dicionário de literatura portuguesa*, p. 431.

220. SALEMA, Teresa, pseud. (i.e. Teresa Maria Loureiro Rodrigues Cadete). *O lugar ausente.* Lisbon: Dom Quixote, 1991. 8°, orig. illus. wrps. 158 pp. ISBN: 972-20-0840-4. \$18.00

Novel, or novella, in diary form.

221. SALVADOR, José António. *A lâmina de vidro.* [Lisbon?]: Roda dos Ventos (printed in Viseu: Tipografia Guerra), 1995. 12°, orig. prtld. wrps. 58 pp., (1 blank l., 1 l., 1 blank l.). ISBN: 972-96835-0-6. \$20.00

The author of this long story or short novella was born in 1947. According to Porbase, he is the same author usually listed as José A. Salvador, with a total of 26 "hits" to his name, including many books on wine.

222. SANTOS, Arnaldo [Moreira dos]. *A Boneca de Quilengues.* Porto: Asa, 1992. Coleção Finisterra [Autores Contemporâneos de Língua Portuguesa], Série Africana [Directed by Luandino Vieira]. 8°, publ. bds. with d.j. 142 pp., (1 l.). ISBN: 972-41-1081-8. \$30.00

The author was born in Ingombota, one of the old "bairros" of Luanda, in 1935. He has published at least three volumes of poetry, five of short stories, this novella, and two novels. A volume of essays, *Tempo de Manhungo*, was awarded the Prémio Mota Veiga in 1968, and he was awarded the Prémio Nacional de Cultura e Artes for 2004. Arnaldo Santos is represented in various anthologies published in Germany, Algeria, Brazil, England, Italy, Portugal, Kenya, Russia and Sweden. Not in Moser & Ferreira, *A New Bibliography of the Lusophone Literatures of Africa*, but see 76, 79, 80, 86, 91, 94, 109, 111, 129, 133, 141, 152, (178), 200, 216, 230, 242, 258, 276, 279, 293, 1306-14, 1315, 1526, 1527, 1529, 1533, 1535, 1548, 1549, 1562, 1567, 1598, 1630, 1647, 1696, 1712, 1715, 1718, 1727, and 1731.

223. SANTOS, Fernando Fonseca. *Só se foi amanhã.* Lisbon: Relógio d'Água, 1992. Ficção Portuguesa, 14. 8°, orig. illus. wrps. 265 pp. ISBN: 972-708-159-2. \$35.00

The author is a native of Benguela, Angola. His parents were Portuguese. While most recent Portuguese novels about Africa have been war stories, this one deals with a region in the center of Angola as Independence nears. It depicts the mixed feelings of the whites as they try to decide whether to flee or remain, and later as they are drawn into the conflict between the MPLA and UNITA. The narrative is also full of the Umbundu culture.

224. SANTOS, Hugo. *Apaixão segundo Francisco-Jesus*. Lisbon: Editorial Éter, 1996. Coleção Romance. 8°, orig. illus. wrps. 265 pp., (1 l.). ISBN: 972-755-063-0.

\$36.00

[José] Hugo [Sarmiento dos] Santos, poet, short story writer, novelist, and teacher, has received at least 12 literary prizes. Born in Campo Maior, Alentejo, 1939, he has published over 30 books. In 1971 he was prohibited from teaching for political reasons. See *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 585.

225. SARAMAGO, José. *Ensaio sobre a lucidez, romance*. 2nd edition. Lisbon: Caminho, 2004. Coleção O Campo da Palavra 8°, orig. prtd. wrps. 329 pp. ISBN: 972-21-1608-8.

\$30.00

The publisher's "belt" claims that 130,000 copies have been printed (i.e. 30,000 copies of the second edition, which appeared in May 2004, and 100,000 of the first edition, which came out earlier the same year).

226. SARAMAGO, José. *O Evangelho segundo Jesus Cristo, romance*. 25th edition. Lisbon: Caminho, 2000. Coleção O Campo da Palavra 8°, orig. prtd. wrps. 445 pp. ISBN: 972-21-0524-8.

\$28.00

First published 1991.

227. SARAMAGO, José. *As intermitências da morte, romance*. Lisbon: Caminho, 2005. Coleção O Campo da Palavra 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 214 pp. ISBN: 972-21-1738-6.

\$25.00

228. SARRAZOLA, Alexandre. *Neófitos*. Photographs by Mafalda Capela. Lisbon: Averno, 2014. Averno, 069. 8°, orig. illus. wrps. 210 pp., (2 ll.), 1 blank l., color photographs in text. One of 250 copies. ISBN: none.

\$35.00

Short stories by this promising young poet, author of at least four other books.

***229. SAÚTE, Nelson.** *O apóstolo da desgraça: estórias*. Maputo: Ndjira, 1996. Ficção. 8°, orig. illus. wrps. 190 pp. ISBN: none.

\$22.00

The author, born in Maputo, 1967, has worked for the *Jornal de Letras* in Lisbon, and in radio and television in Moçambique. He has been involved with several anthologies of Moçambican poetry, literary reviews in his country, and has had several books published in Portugal.

230. SILVA, João Botelho da. *Beduínos a gásóleo*. Lisbon: Caminho, 1993. Ficção Científica, 163. 8°, orig. illus. wrps. 278 pp., (1 l. advt.). ISBN: 972-21-0874-3.

\$25.00

Prémio Caminho de Ficção Científica, 1993.

231. SILVA, José Marmelo e (Paul, Serra da Estrela, 1911-Espinho, 1991). *Sedução*. 7th edition. Porto: Campo das Letras, 2007. Campo da Literatura, 157. 8°, orig. illus. wrps. 158 pp. ISBN: 978-989-625-233-5.

\$30.00

This novella was first published 1938. On the author, who has written a number of significant novels and novellas, a contributor to *O diabo*, *Presença*, and *Seara nova*, see

Machado, *Dicionário de literatura portuguesa*, pp. 454-5; Ernesto Rodrigues in *Biblos*, V, 42-3; also *Dicionário cronológico de autores portugueses*, IV, 479-81.

232. SOUSA, Luís Amorim de. *Crónica dos dias tesos*. Lisbon: Assírio & Alvim, 1996. A Phala, 10. 8°, orig. illus. wrps. 171 pp., (1 l., 1 l. adv.). ISBN: 972-37-0393-9. \$19.00

233. SOUSA, Luís Amorim de. *Opico da micaia*. Lisbon: Assírio & Alvim, 1997. A Phala, 12. 8°, orig. illus. wrps. 189 pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-37-0433-1. \$21.00

234. TAVARES, Gonçalo M. *Canções mexicanas*. 2nd edition. Lisbon: Relógio d'Água, 2012. Coleção Ficção Portuguesa, 95. Cadernos de Gonçalo M. Tavares, 30. 8°, orig. illus. wrps. 88 pp., (4 ll.). ISBN: 978-989-641-262-3. \$28.00

This collection of short fiction was first published November 2011; this second edition appeared in January 2012. The author's *Uma viagem à Índia* (2010; 3rd ed., 2011), was awarded the Prémio Sociedade Portuguesa de Autores for the best work of narrative fiction published in 2010, the Prémio Imprensa Especializada for the best book of 2010, Ler / Booktailors' Grande Prémio de Romance APE 2011, and the Prémio Literário Fernando Namora / Estoril Sol 2011. He also won the Prémio Portugal Telecom de Literatura, 2007 which, according to the publisher's "belt" supplied with *Uma viagem à Índia* is "o maior prémio literário em língua portuguesa do Brasil." Born in 1970, he published his first work, *Livro da dança*, in 2001. His novel *Jerusalém* (Círculo de Leitores, 2004; Caminho, 2005) was awarded the Prémio Ler by the Millennium B.C.P. and the Prémio José Saramago for 2005. His *Senhor Valéry* (2002) was awarded the Prémio Branquinho da Fonseca by the weekly newspaper *Expresso* and the Fundação Calouste Gulbenkian. *Investigações, Novalis, poesia* (2002) was awarded the Prémio Revelação de Poesia APE / IPLG, 1999. A volume of poems, *O homem ou é tonto ou é mulher* (2002), was adapted for the stage at the Teatro Aberto during the "encontro do Novíssimo Teatro de Expressão Portuguesa e Alemã" by the Artistas Unidos n' A Capital. His poetry has appeared in anthologies in Portugal, the Netherlands, and Belgium, as well as in English and American reviews, while his prose has been translated into Italian, Hungarian, Spanish and French. He has also been published in Brazil. According to the publicity on the inner flap of the front wrapper of the present volume, Gonçalo M. Tavares has been published in 44 countries.

235. TOJAL, Altino do. *Noite de consoada e outros Natais*. Lisbon: Imprensa Nacional, 2011. Biblioteca de Autores Portugueses. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 97 pp., (2 ll., 1 blank l.). One of 1,000 copies. ISBN: 978-972-27-2001-4. \$25.00

On the author (born Braga, 1939), see Serafim Ferreira in *Biblos*, V, 445-6; *Dicionário cronológico de autores portugueses*, VI, 591-2.

236. TOJAL, Altino do. *Os mais belos contos de "Os Putos"*. Porto: Campo das Letras, 1997. Campo da Literatura, 15. 8°, orig. prtd. wrps. with d.j. 176 pp., (1 l.). ISBN: 972-610-065-8. \$25.00

237. TOJAL, Altino do. *Viagem a ver o que dá*. 5th edition, revised. Lisbon: Imprensa Nacional, 2005. Biblioteca de Autores Portugueses. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 195 pp., (1 l.). One of 800 copies. ISBN: 972-27-1363-9. \$26.00

238. TRANCOSO, Gonçalo Fernandes. *Contos & histórias de proveito & exemplo.* Lisbon: Biblioteca Nacional, 1982. 8°, orig. prtd. wrps. xii p., (1 blank, 2 ll.), 54, (2), 64 ll. ISBN: none. \$35.00

Facsimile of the 1575 edition, with introduction by João Palma-Ferreira.

239. VAZ, Júlio [Guilherme Ferreira] Machado. *Muros.* 4th edition. Venda Nova: Bertrand, 1995. Coleção Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 362 pp. ISBN: 972-25-0915-2. \$45.00

Novel. The author, a psychiatrist born in Porto in 1949, has published fiction, essays, scientific and popular scientific studies: *O sexo dos anjos, Domingos, Sábados e outros dias, O fio invisível, Muros, Conversas no papel, Estilhaços, and Estes difíceis amores.*

240. VAZ, Júlio [Guilherme Ferreira] Machado. *Muros, romance.* 8th edition? Lisbon: Dom Quixote, 2004. Autores de Língua Portuguesa. 8°, orig. illus. wrps. 299 pp. ISBN: 972-20-2654-2. \$35.00

The first two editions of this novel were published by Bertrand, 1995.

241. VENDA, António Manuel. *Os abençoados fiéis do Senhor Romão.* Lisbon: Pergaminho, 1997. Coleção Prosa 21, 3. 8°, orig. illus. wrps. 132 pp., (2 ll.). ISBN: 972-711-095-9. \$15.00

Awarded the Prémio Literário da Cidade de Almada, 1996.

242. VENTURA, Pedro. *O regresso dos Deuses: rebelião.* Queluz de Baixo: Presença, 2011. Via Láctea, 95. Lge. 8°, orig. illus. wrps. 390 pp., (1 l.). ISBN: 978-972-23-45160-3. \$38.00

The author has written a number of novels and epic tales.

243. VICENTE, Luís. *O filme de Bren.* Mem Martins: Europa-América, 1997. Talvez Ler, 8. 8°, orig. illus. wrps. 142 (1) pp., (1 l. adv.). ISBN: 972-1-04285-4. \$20.00

***244. VIEIRA, Alice.** *Paulina ao piano.* Lisbon: Caminho, 1987. 8°, orig. illus. wrps. 74 pp., with black & white illus. by Isabel França Aires. ISBN: none. \$5.00

***245. VIEIRA, Alice.** *Promontório da lua: histórias de Cascais. Ilustrações de Helena Caldas.* Lisbon: Caminho, 1991. 8°, orig. illus. wrps. 163 pp. ISBN: 972-21-0683. \$15.00

Legends of Cascais by one of Portugal's leading authors of children's books.

***246. VIEIRA, Alice.** *Viagem à roda do meu nome.* Lisbon: Caminho, 1987. 8°, orig. illus. wrps. 143 pp., with black & white illus. by Ivone Ralha. ISBN: none. \$5.00

Our Lisbon Office

RICHARD C. RAMER

Old and Rare Books

RUA DO SEculo, 107 · APARTAMENTO 4
1200-434 LISBOA
PORTUGAL

EMAIL lx@livroraro.com · WEBSITE www.livroraro.com

TELEPHONES (351) 21-346-0938 and 21-346-0947

FAX (351) 21-346-7441

SATISFACTION GUARANTEED:

All items are understood to be on approval,
and may be returned within a reasonable time
for any reason whatsoever.

VISITORS BY APPOINTMENT

